

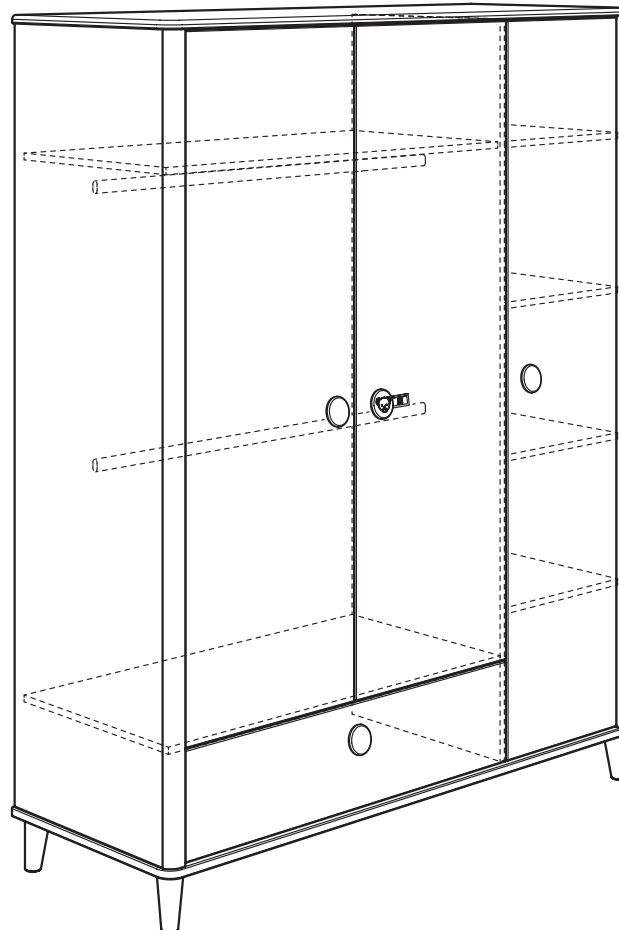
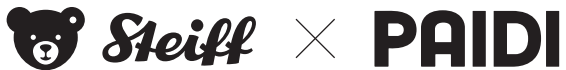
# Gebrauchsanleitung PK-Nr. 2976

Instructions / Mode d'emploi / Gebruiksaanwijzing /  
инструкция по использованию / 使用说明 / Használati utasítás

PAIDI Möbel GmbH  
Hauptstraße 87  
97840 Hafenlohr  
Germany



Kinderwelten



LOTTE & FYNN

125 0344



[www.blauer-engel.de/uz38](http://www.blauer-engel.de/uz38)

- emissionsarm
- Holz aus nachhaltiger Forstwirtschaft

RAL

GÜTEZEICHEN



H19730058



Seite 1 von 29

PK-Nr. 2976 Stand 11/2019 Ä: 04/2024

Alle STEIFF Marken sind eingetragene Marken der Margarete Steiff GmbH,  
die unter der Lizenz von PAIDI verwendet werden.



# Warnhinweis!

Warning! / Avertissement! / Waarschuwing! / Предупреждение! / 警告! / Figyelmeztetés



PAIDI Möbel GmbH  
Hauptstraße 87  
97840 Hafenhöhr  
Germany



Kinderwelten

V..

Vorbereitung / Preparation /  
Préparation / Voorbereiding /  
Подготовка / 准备 / Előkészítés

M..

Montage / Assembly /  
Assemblage / Montage / Монтаж /  
组装 / Összeszerelés



PK-Nr. 2800



## Warnhinweis!

- DE Warnhinweis! Beiliegende Wandbefestigungen müssen montiert werden!**
- FR** Attention! Les fixations murales ci-jointes doivent être montées!
- GB** Attention! The enclosed wall mountings must be fitted!
- NL** Let op! De meegeleverde wandbevestigingen moeten worden gemonteerd!
- ES** ¡Atención! Las fijaciones murales incluidas deben montarse!
- GR** Προσοχή! Τα εξαρτήματα στήριξης που περιλαμβάνονται στη συσκευασία πρέπει να συναρμολογηθούν!
- IT** Attenzione! Occorre montare i fissaggi per attacco alla parete qui allegati!
- CZ** Pozor! Přiložené úchytky musí být namontovány na stěnu!
- SL** Pozor! Namontirati je potrebno priložene elemente za pritrditev na zid!
- PL** Uwaga! Załączony zamocowania do ściany muszą być zamontowane!
- BG** Внимание! Приложените закрепвания за стена трябва да бъдат монтирани!
- HR** Pozor! Priložena zidna pričvršćenja moraju biti montirana!
- LT** Dėmesio! Pridedamas tvirtinimo prie sienos detales reikia sumontuoti!
- RU** Внимание! Обязательно используйте прилагаемые крепления стене!
- CN** 注意! 附带的墙壁安装组件必须安装!
- HU** Figyelem! A mellékelt fall rögzítőket össze kell szerelni!
- AR** تنبيه! لا بد من تركيب الأدوات المرفقة للتثبيت على الحائط!
- DE** **Schraubenverbindungen von Zeit zu Zeit auf ihre Festigkeit prüfen, gegebenenfalls nachziehen, da die Stabilität der Konstruktion sonst nicht gegeben ist.**
- FR** Vérifier les connexions à vis de temps en temps, resserrer celles-ci le cas échéant, car, sinon, la stabilité de la construction ne serait pas assurée.
- GB** Check the tightness of the screw connections from time to time and tighten if necessary, as otherwise the stability of the construction is not assured.
- NL** Schroefverbindingen moeten van tijd tot tijd op hun stevigheid worden gecontroleerd en eventueel worden vastgedraaid, aangezien de stabiliteit van de constructie anders niet verzekerd is.
- ES** Compruebe de vez en cuando la firmeza de las uniones atornilladas y reapriete los tornillos si fuera necesario, pues de lo contrario quedaría afectada la estabilidad de la estructura.
- GR** Πού και πού ελέγχετε τη σταθερότητα των κοχλιωτών συνδέσεων κι εφ' όσον είναι ανάγκη, τις σφίγγετε ξανά, επειδή διαφορετικά δεν είναι η ευστάθεια της κατασκευής δεδομένη.
- IT** Controllare di tanto in tanto la tenuta delle connessioni a viti, all'occorrenza provvedere a serrarle di nuovo, poiché altrimenti non è garantita la stabilità della struttura.
- CZ** Čas od času zkontrolujte pevnost šroubových spojů, případně je dotáhněte, jinak nebude konstrukce stabilní.
- SL** Vijačne zveze od časa do časa preveriti glede na trdnost, po potrebi priviti, saj sicer stabilnost konstrukcije ne bo zagotovljena.
- PL** Połączenia śrubami sprawdzać od czasu do czasu pod kątem ich trwałości, ewentualnie dokręcać, gdyż inaczej konstrukcja nie jest stabilna.
- BG** Контролирайте от време на време дали болтовите съединения са добре завинтени, тъй като в противен случай не може да се гарантира стабилността на конструкцията.
- HR** Spojeve vijaka s vremena na vrijeme provjeriti u svezi čvrstoće, po potrebi stegnuti, jer inače nije zajamčena stabilnost konstrukcije.
- LT** Kartais patikrinkite varžtų jungčių stiprumą, prireikus suvėžkite juos stipriau, nes priešingu atveju konstrukcija nebus stabilii.
- RU** Перепроверяйте время от времени болтовые соединения. Они должны быть плотно затянуты. Это гарантирует стабильность конструкции.
- CN** 请经常的检查连接处的螺丝，如有发现松动请及时锁紧，否则将无法保障其稳定性。
- HU** Időről ellenőrizze a csavarokétekek szorosságát, adott esetben a csavarokat után kell húzni, ellenkező esetben a szerkezet stabilitása nem adott.
- DE** **Pflegehinweis: Zum Reinigen der Oberflächen ein leicht-feuchtes Tuch oder ein handelsübliches Möbelpflegemittel verwenden.**
- FR** Indication sur l'entretien: pour nettoyer les surfaces, utiliser un chiffon légèrement humide ou un nettoyant pour meubles en vente dans le commerce
- GB** Caring for the...: In order to clean the surfaces please use a slightly damp cloth or commercially available furniture care product.
- NL** Verzorgingsanwijzing: Voor het reinigen van de oppervlakken een licht vochtig doek of een gebruikelijk meubelschoonmaakmiddel gebruiken.
- ES** Recomendaciones de cuidado: Para limpiar las superficies del mueble debe usar un trapo humedecido o un producto de limpieza de muebles comercial.
- GR** Οδηγίες περιποίησης: Για το καθάρισμα των επιφανειών να χρησιμοποιείτε ένα ελαφρά νοτισμένο πανάκι ή λούστρο επίπλων.
- IT** Indicazione per pulizia e cura: Per la pulizia delle superfici utilizzare un panno leggermente umido o un normale prodotto per la cura dei mobili.
- CZ** Pokyny k čištění: Na čištění povrchu použijte pouze navlhčený kousek látky nebo běžný prostředek na ošetřování nábytku.
- SL** Navodilo za nego: Za čiščenje površin uporabljajte malo vlažno čunjo ali trgovsko običajno sredstvo za nego pohištva.
- PL** Wskazówka pielęgnacyjna: do czyszczenia powierzchni stosować lekko wilgotną ściereczkę lub zwykły środek do pielęgnacji mebli.
- BG** Указания за поддържане: Използвайте леко навлажнена кърпа или обикновен препарат за поддържане на мебели, за да почистите повърхностите.
- HR** Upute za njegu: Za čišćenje površina upotrijebiti jednu lako navlaženu krpu i trgovačko uobičajeno sredstvo za njegu namještaja.
- LT** Rekomendacija priežiūrai: Paviršius valykite drėgna pašluoste arba parduotuvėse įsigytomis baldų priežiūros priemonėmis.
- RU** Рекомендации по уходу: для очистки поверхностей используйте слегка влажную тряпку или обычное средство по уходу за мебелью.
- CN** 保养说明: 清洁表面只需用稍微潮湿的布或普通的家具清洁剂即可。
- HU** Ápolás: A felületek tisztításához enyhén nedves ruhát vagy a kereskedelemben kapható bútörápoló terméket használjon.
- AR** إرشاد للعناية: يرجى من أجل تنظيف الأسطح استخدام منديل رطب بعض الشيء أو استخدام إحدى مواد تنظيف الأثاث المتوفرة في الأسواق التجارية.

# Beschläge

Fittings / Raccords / Hulpstukken /  
Фурнитура / 配件 / Vasalatok

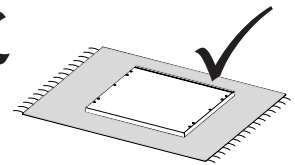
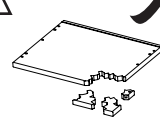
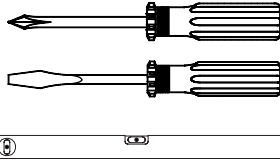
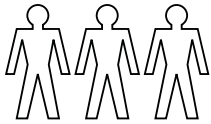
PAIDI Möbel GmbH  
Hauptstraße 87  
97840 Hafenlohr  
Germany

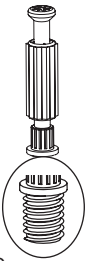
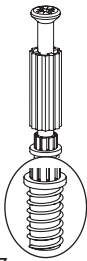





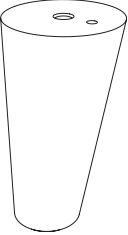




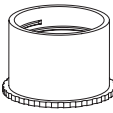

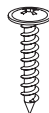
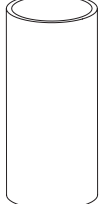
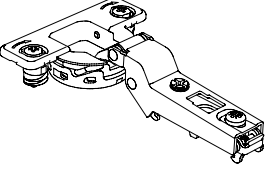
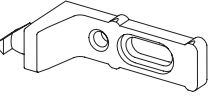



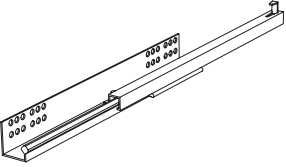
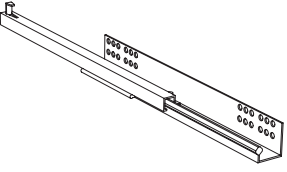

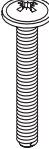
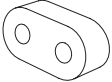
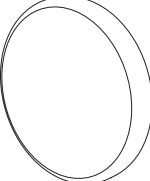






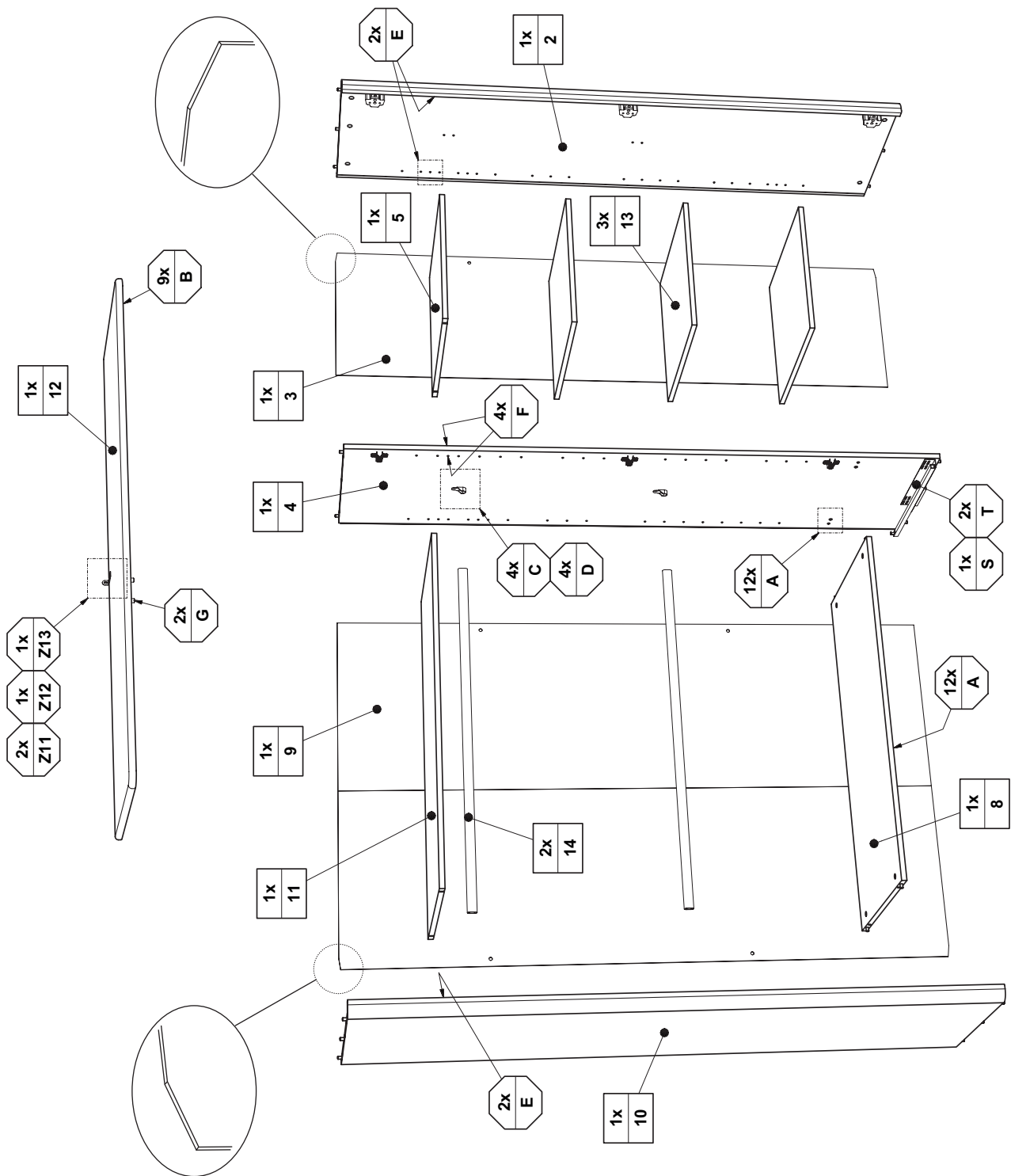
Kinderwelten

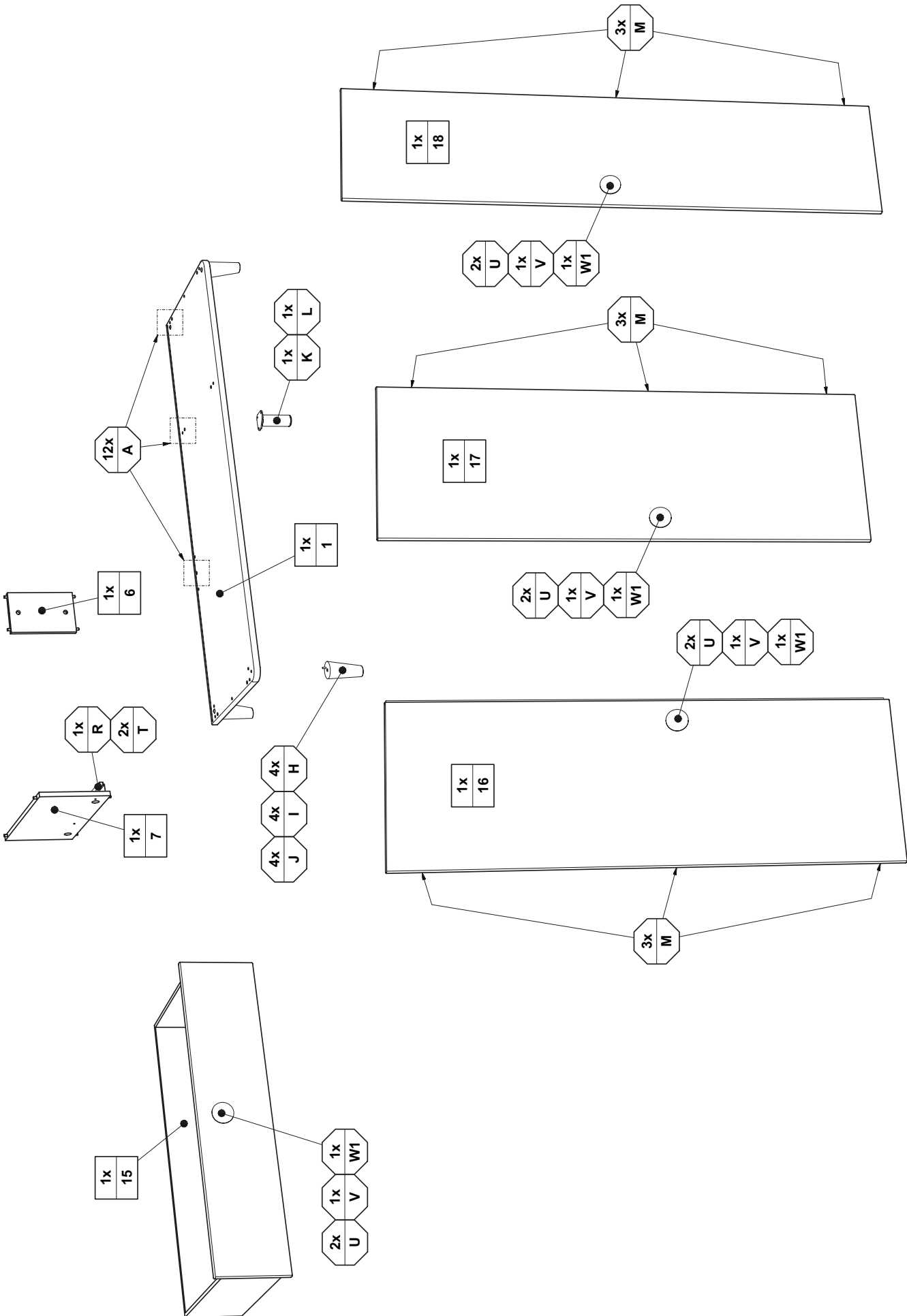


ca. 1,75h



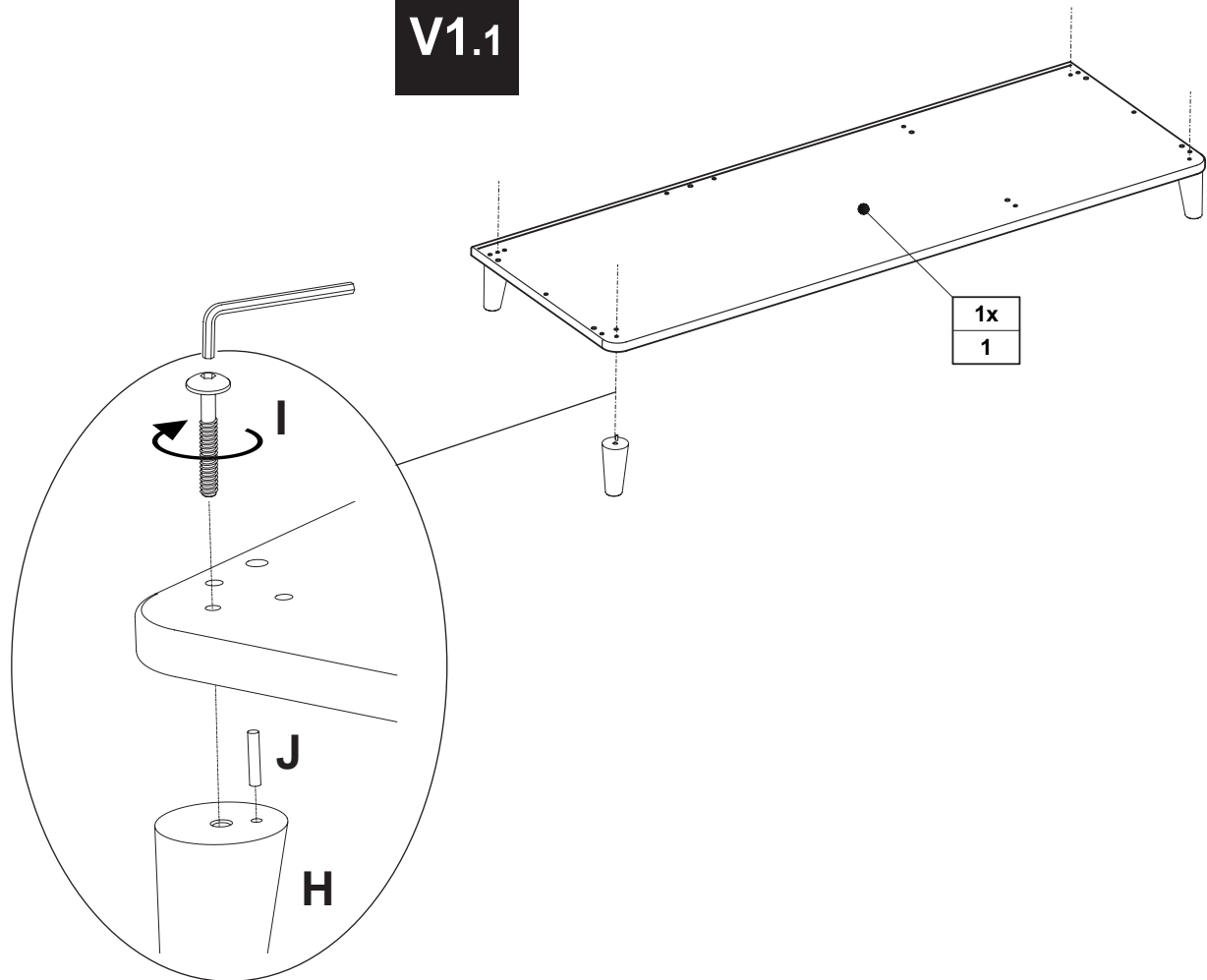
<b>A</b>  12x 681 0759	<b>B</b>  9x 681 0757	<b>C</b>  3,5 x 13 4x 681 4887	<b>D</b>  4x 681 1645	<b>E</b>  4x 681 8126	<b>F</b>  4x 681 8137	<b>G</b>  2x 681 5561	<b>H</b>  4x 681 8509
<b>I</b>  M6 x 40 4x 681 3955	<b>J</b>  SW4 1x 681 3011	<b>K</b>  ø5 x 25 4x 681 0351	 1x	 1x 681 8406	 1x	 3x 4,0 x 17	<b>L</b>  1x 681 8532
<b>M</b>  9x 681 2794	<b>N</b>  8x 681 2497	<b>O</b>  6,3 x 15 8x 681 5060	<b>P</b>  12x 681 2498	<b>Q</b>  12x 681 0350	<b>R</b>  1x 681 3416		
<b>S</b>  1x 681 3417	<b>T</b>  6,3 x 14 4x 681 5097	<b>U</b>  M4 x 35 8x 681 3815	<b>V</b>  4x 681 8506	<b>W1</b>  4x 681 8505	<b>W2</b>  1x 681 8504		
<b>Y</b>  1x 681 8508	<b>X</b>  Weiss white 24x 683 0101	<b>Z</b>  9x 681 2552					





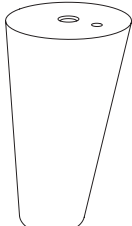
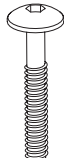


# V1

## V1.1



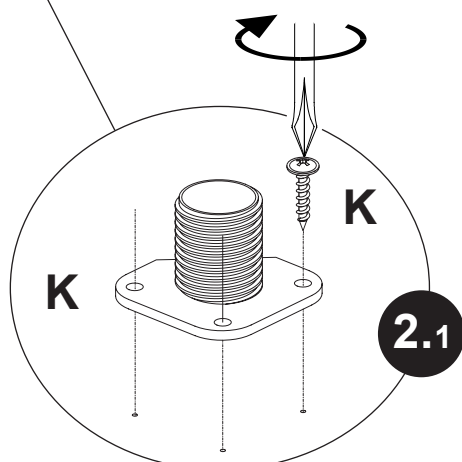
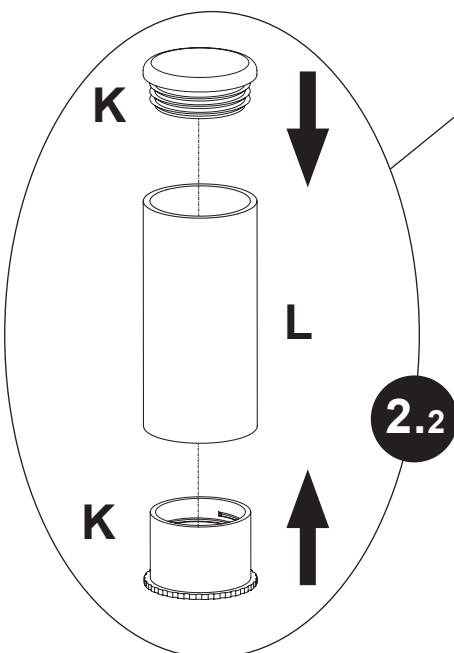
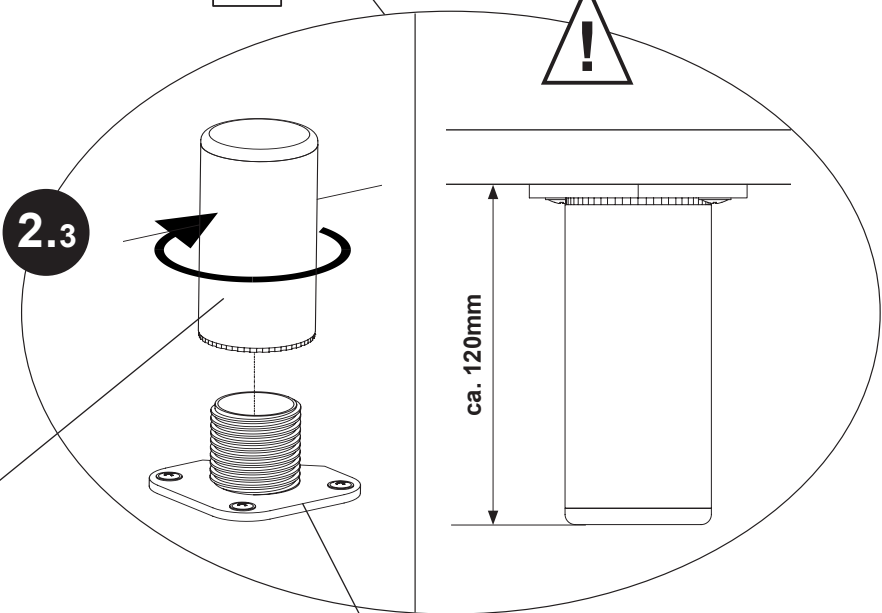
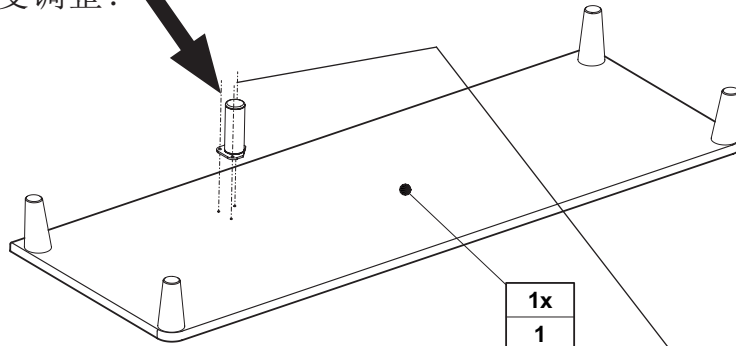
Seite 6 von 29

PK-Nr. 2976 Stand 11/2019 Ä: 06/2021

<b>H</b>  4x 681 8509	<b>I</b>  M6 x 40 4x 681 3955	<b>J</b>  SW4 1x 681 3011	<b>J</b>  ø5 x 25 4x 681 0351
--	--	--	--

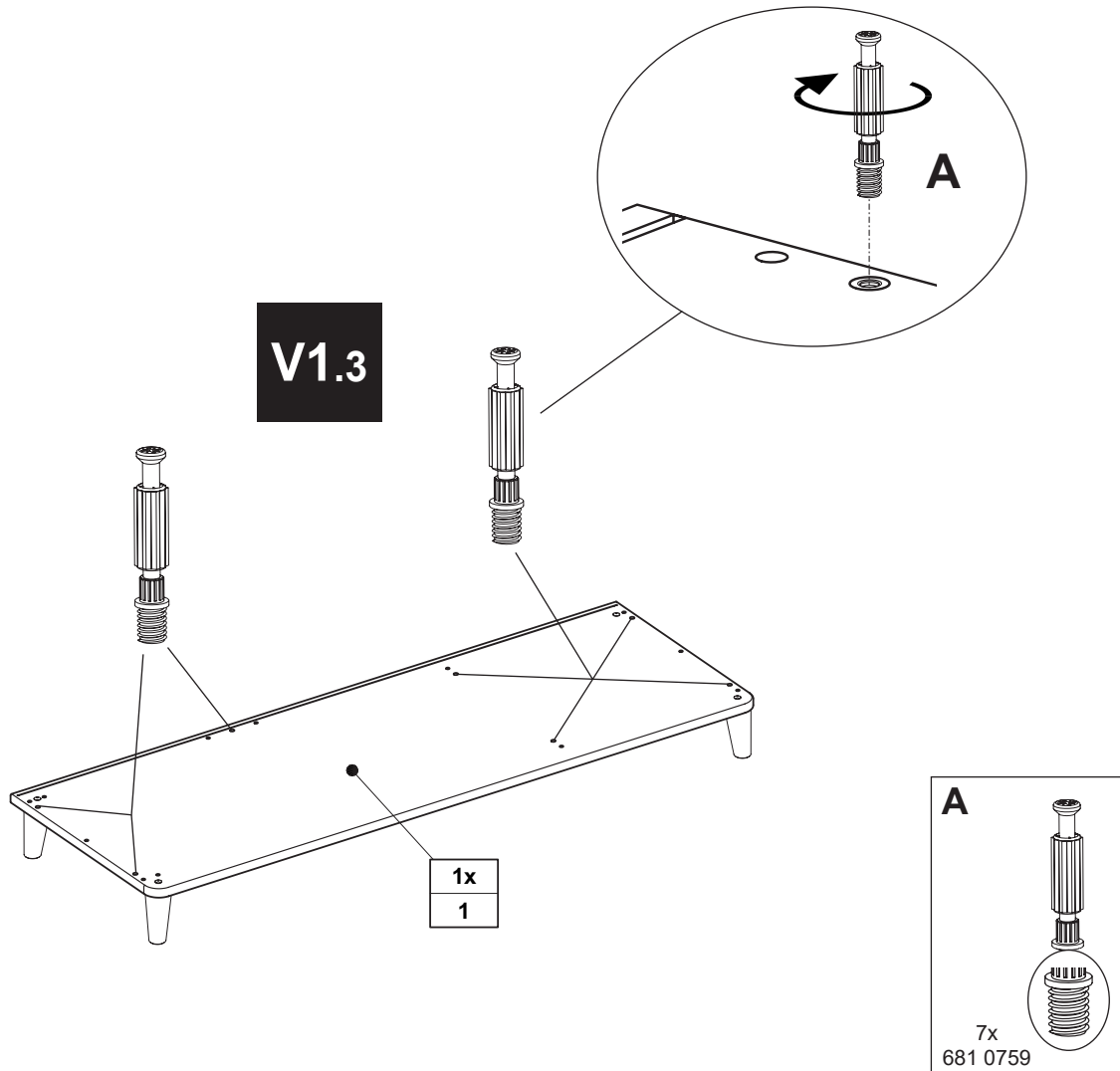
**Höhenverstellung !**  
**Height adjustment !**  
**Réglage de la hauteur !**  
**Hoogteverstelling !**  
**Регулировка высоты !**  
 高度調整!

V1.2

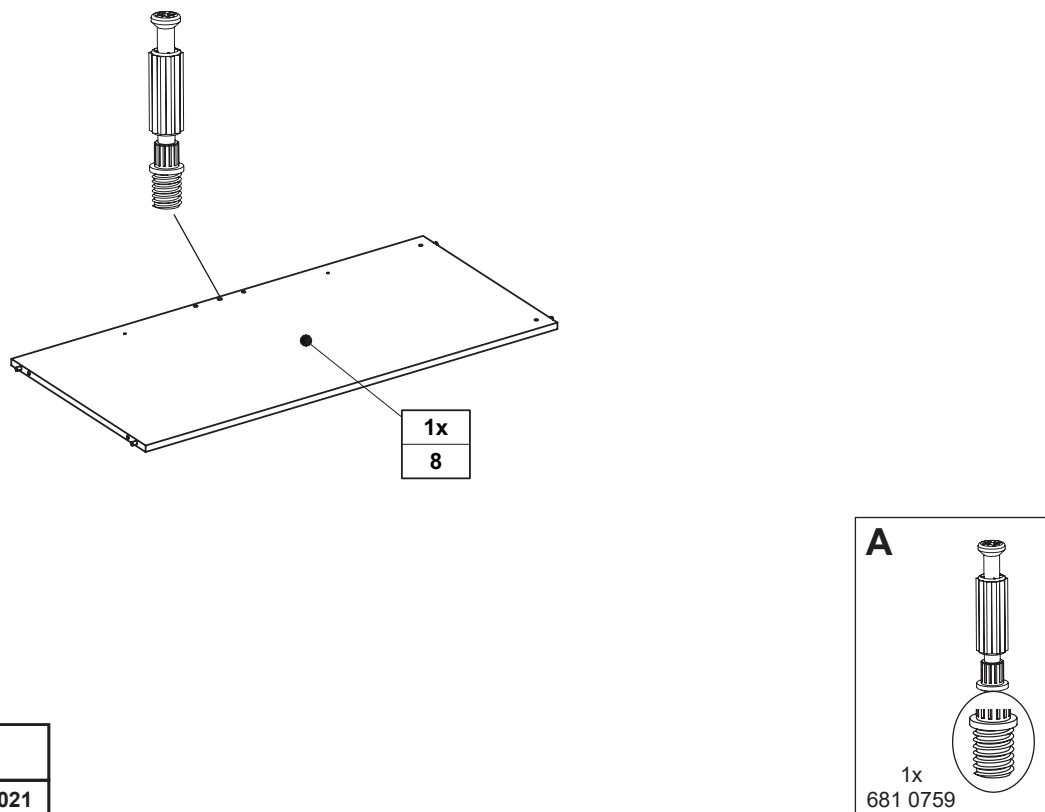


- |                                  |                |
|----------------------------------|----------------|
| <b>K</b>                         | <b>L</b>       |
|                                  |                |
| 1x<br>1x<br>1x<br>3x<br>4,0 x 17 | 1x<br>681 8532 |

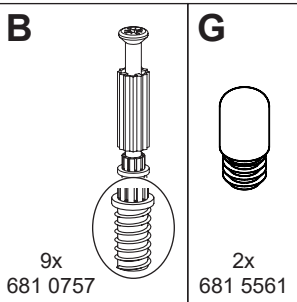
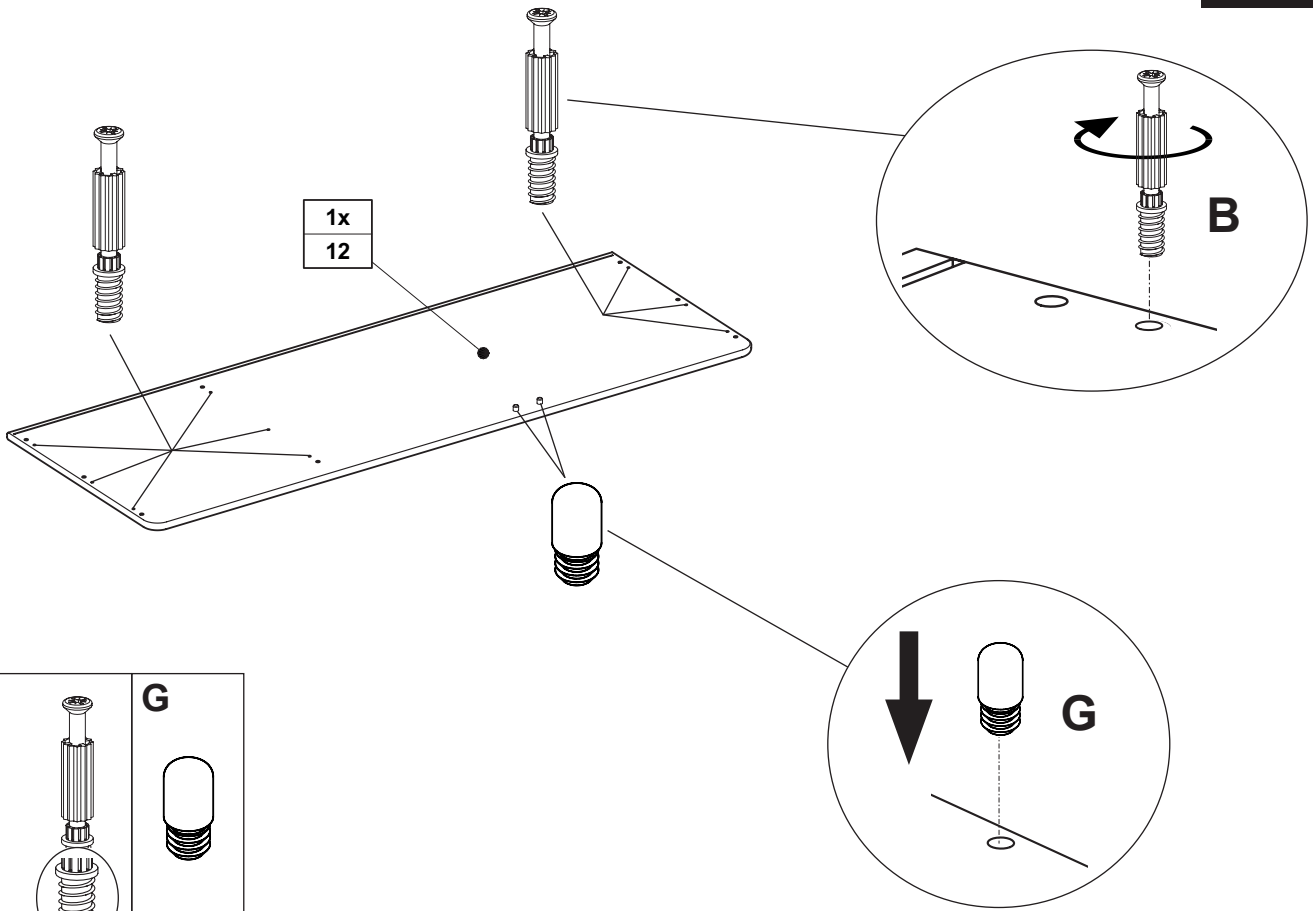
# V1



# V2





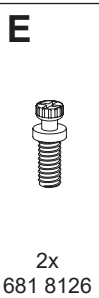
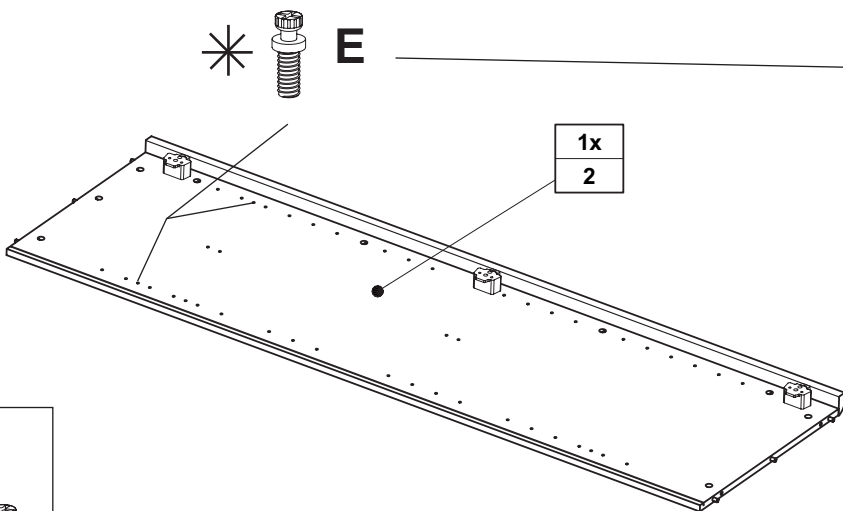



1x  
12

1x  
2

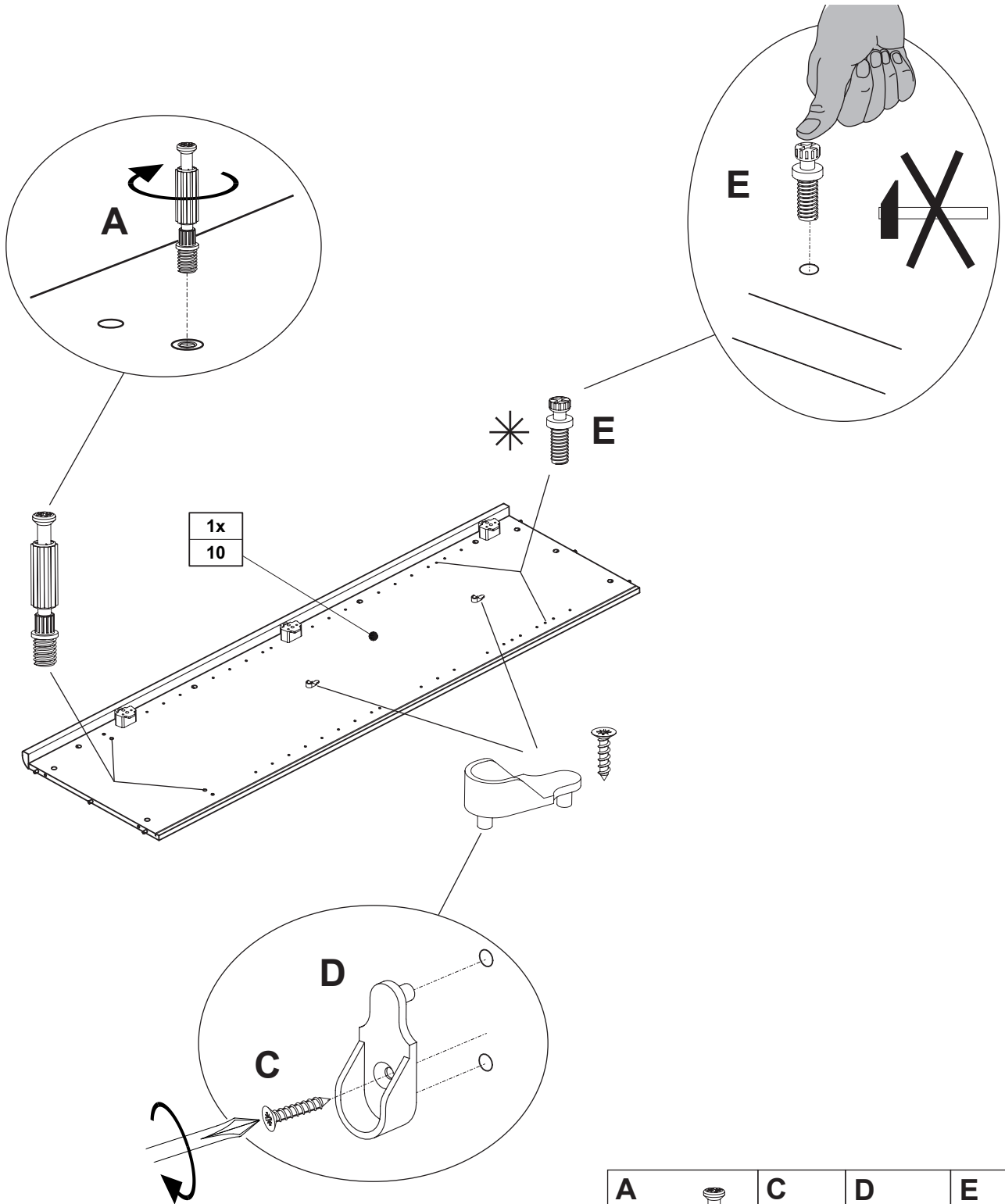
 = **Einbauhöhe vom Einlegboden ist variabel !**

Installation height of the shelves is variable!  
 La hauteur de montage des rayons est variable!  
 Montagehoogte van de legplanken is variabel!  
 Высоту установки полок можно изменять!  
 隔板的安装高度是可变的!

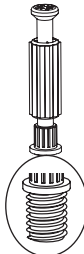

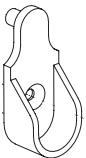



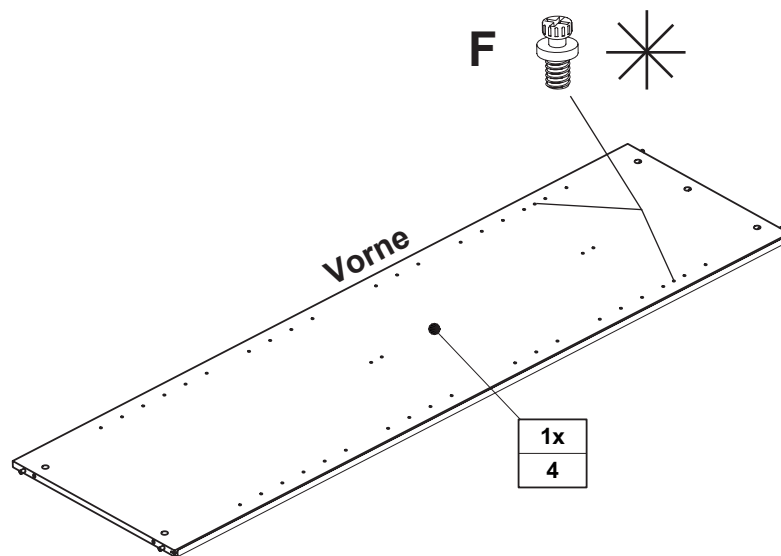
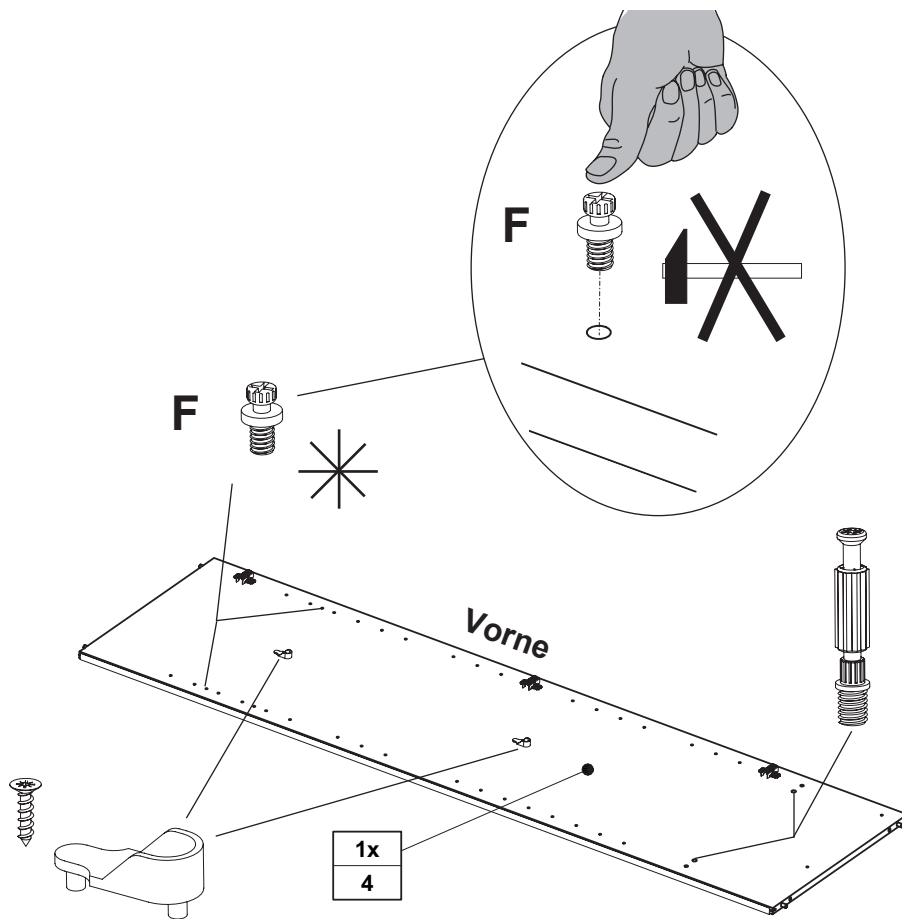
 **E**

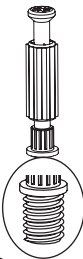



✳ = **Einbauhöhe vom Einlegboden ist variabel !**  
 Installation height of the shelves is variable!  
 La hauteur de montage des rayons est variable!  
 Montagehoogte van de legplanken is variabel!  
 Высоту установки полок можно изменять!  
 隔板的安装高度是可变的!

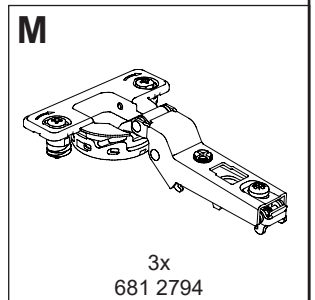
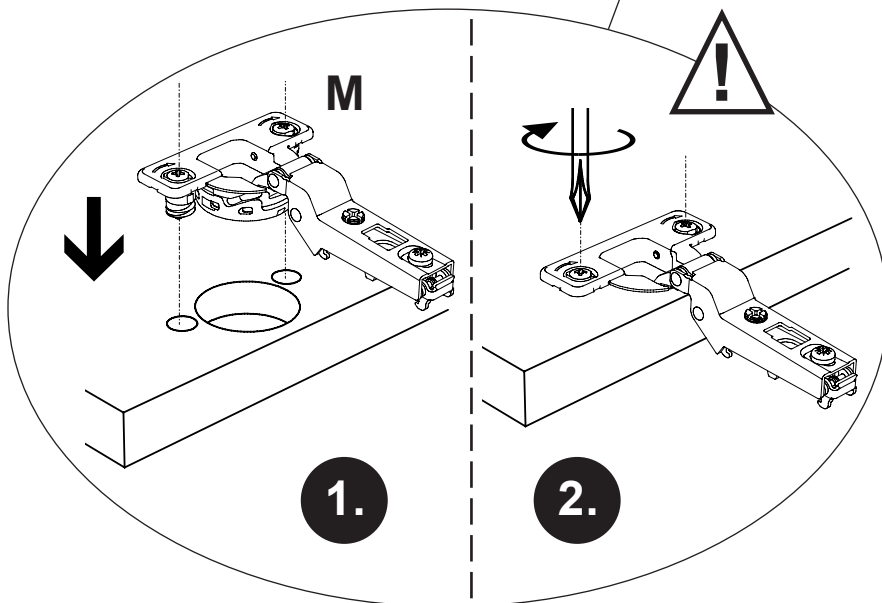
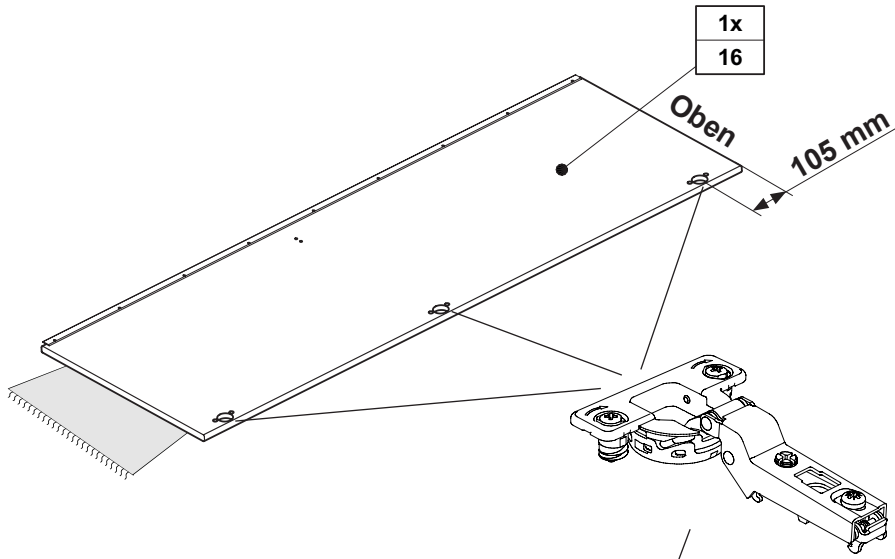


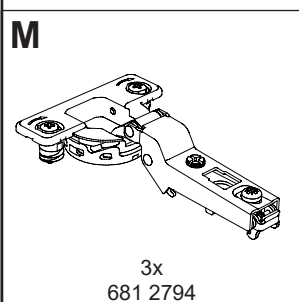
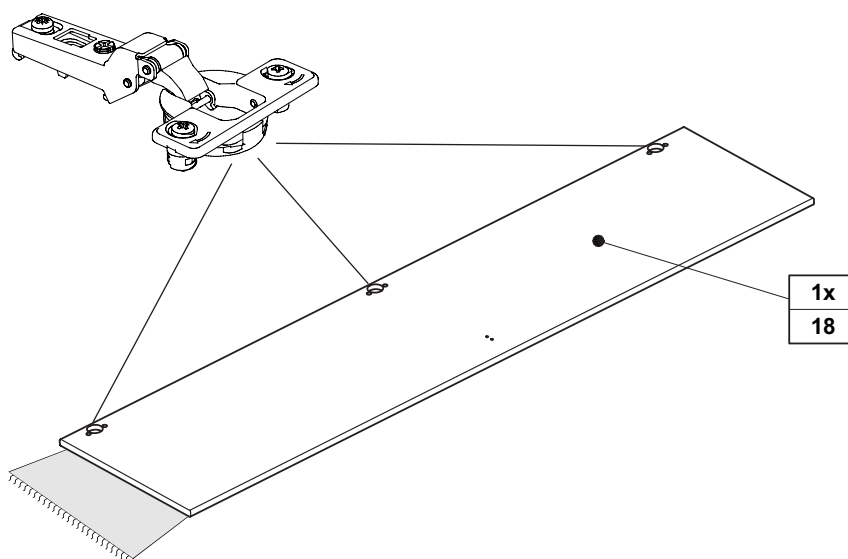
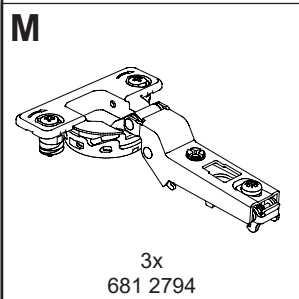
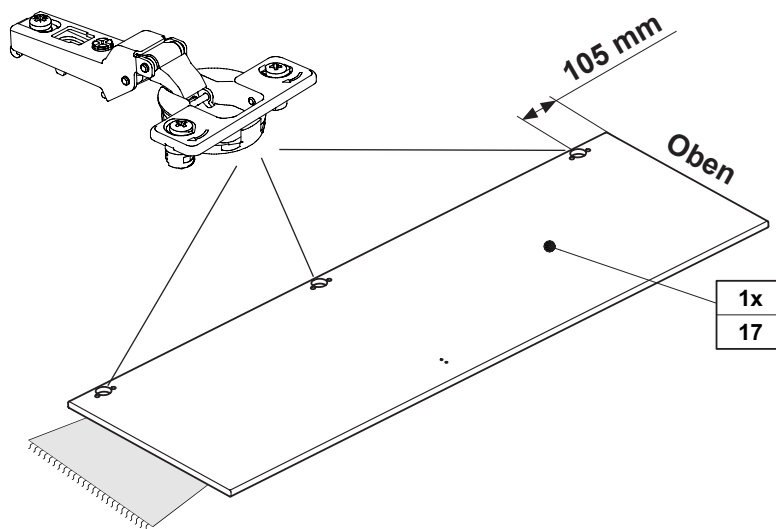
1x  
10

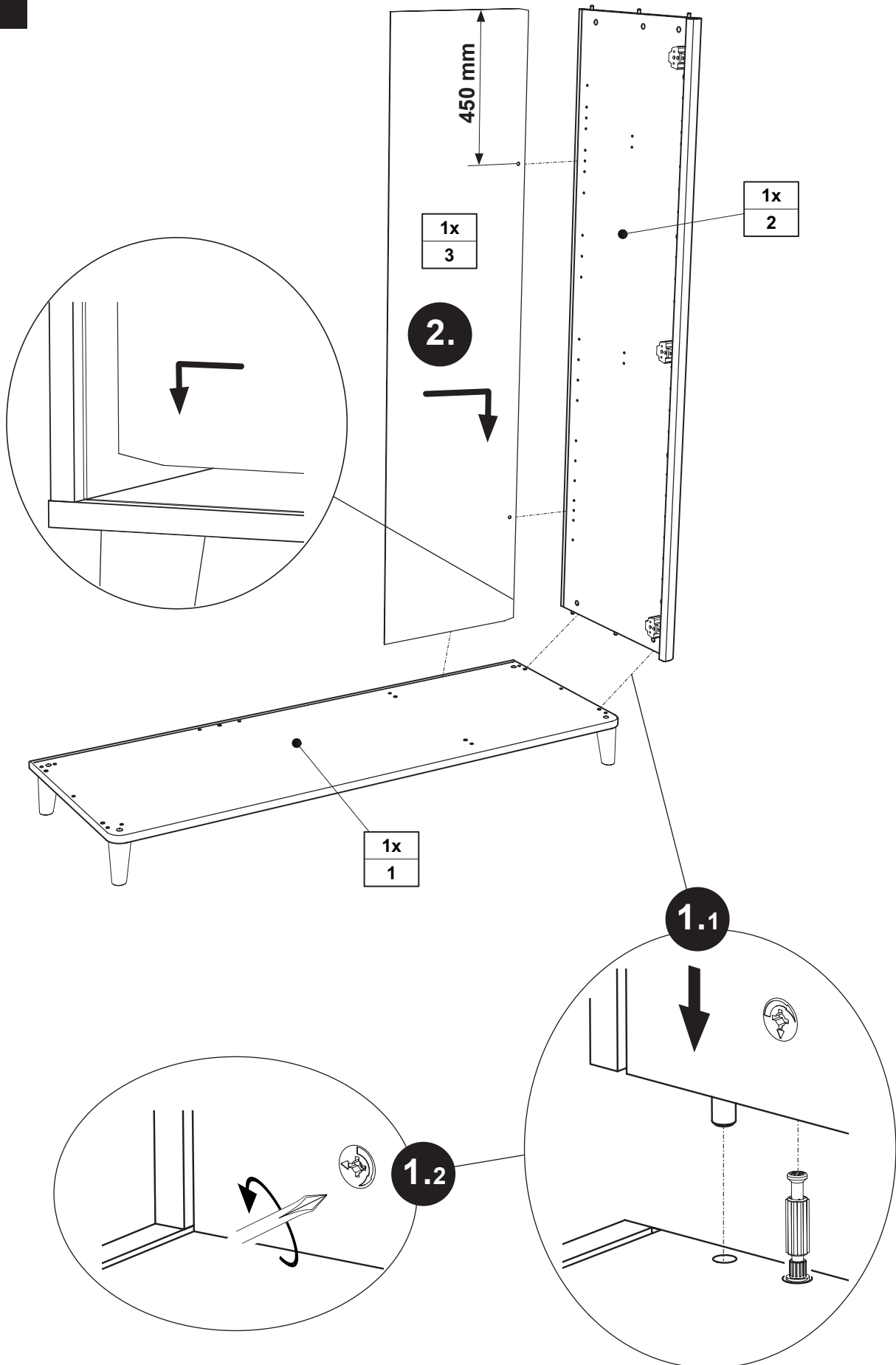
<p><b>A</b></p>  <p>2x 681 0759</p>	<p><b>C</b></p>  <p>3,5 x 13 2x 681 4887</p>	<p><b>D</b></p>  <p>2x 681 1645</p>	<p><b>E</b></p>  <p>2x 681 8126</p>
--	---	--	--

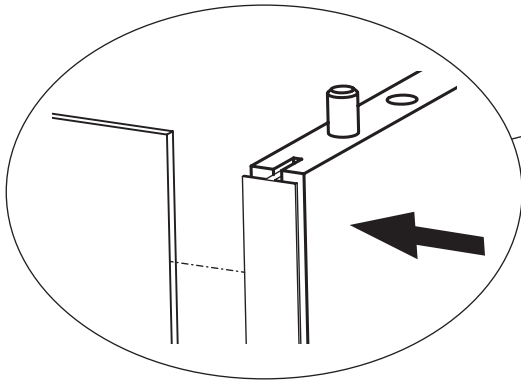


<p><b>A</b></p>  <p>2x 681 0759</p>	<p><b>C</b></p>  <p>3,5 x 13 2x 681 4887</p>	<p><b>D</b></p>  <p>2x 681 1645</p>	<p><b>F</b></p>  <p>4x 681 8137</p>
--	---	--	--



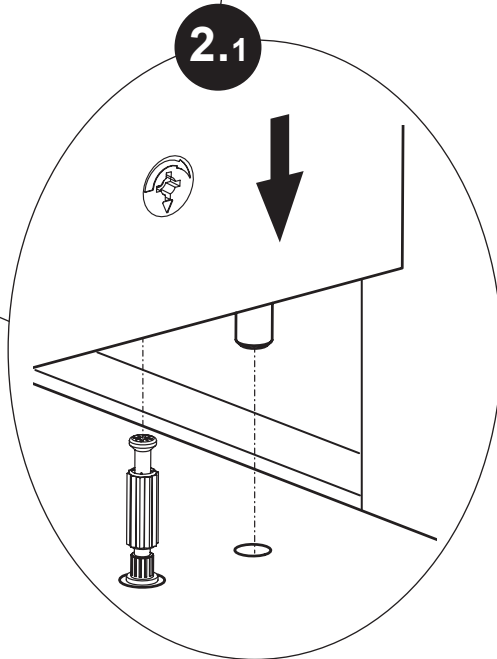
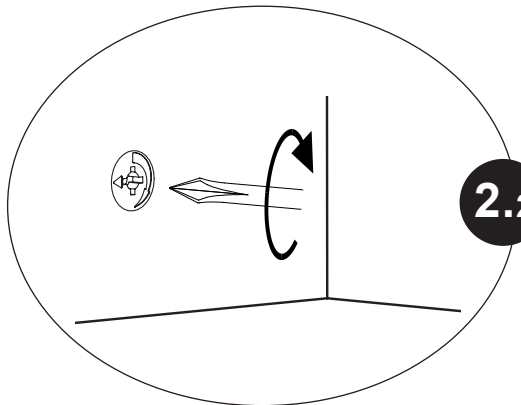
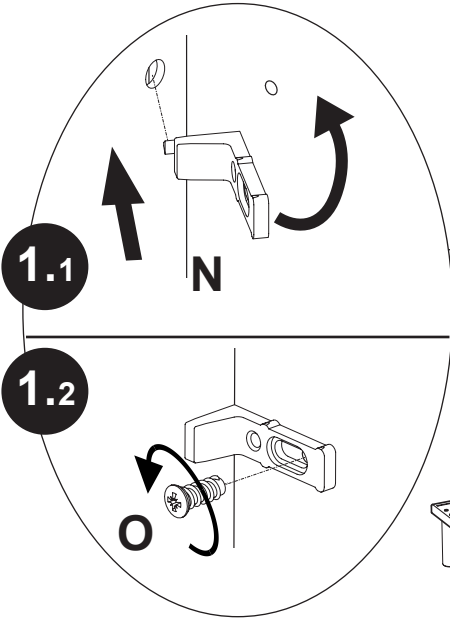
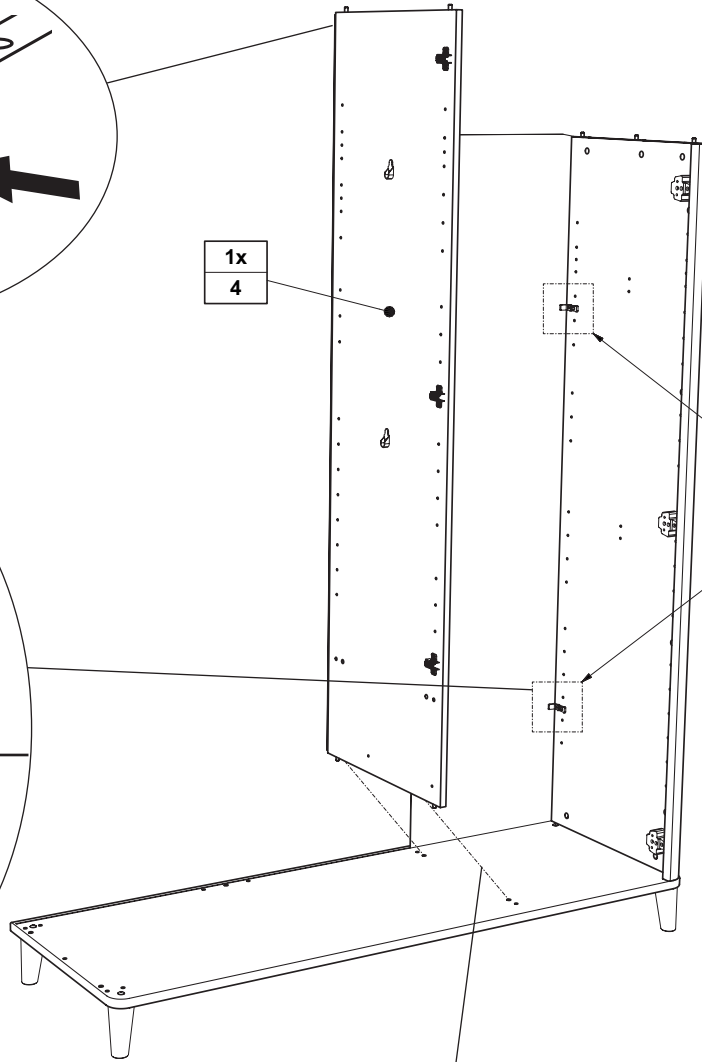


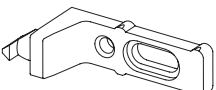



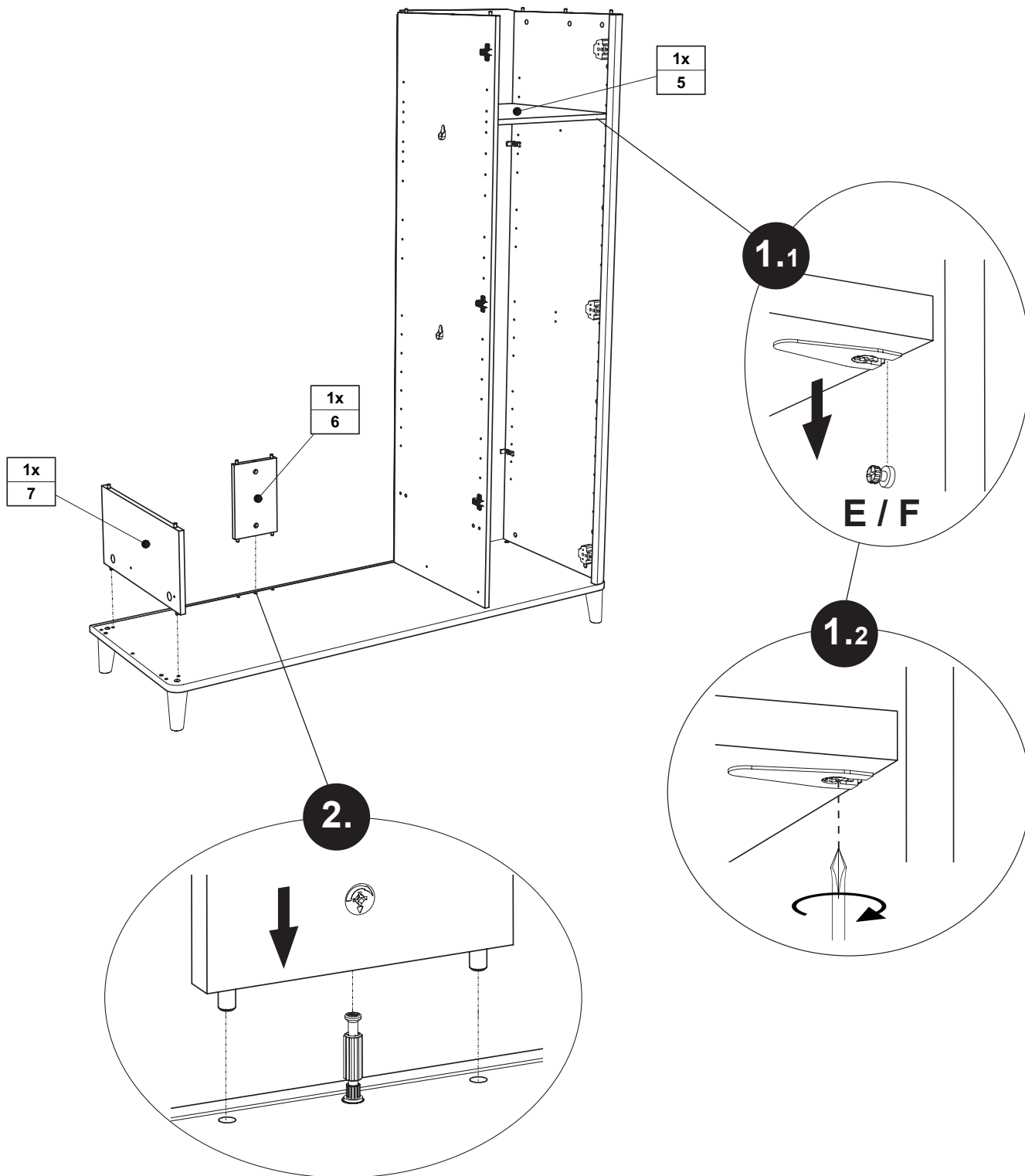


1x  
4

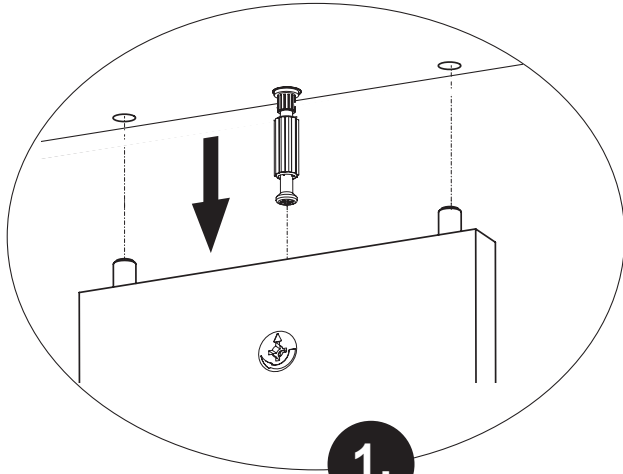
2x  
N  
2x  
O



<p><b>N</b></p> 	<p><b>O</b></p> 
<p>2x 681 2497</p>	<p>6,3 x 15 2x 681 5060</p>

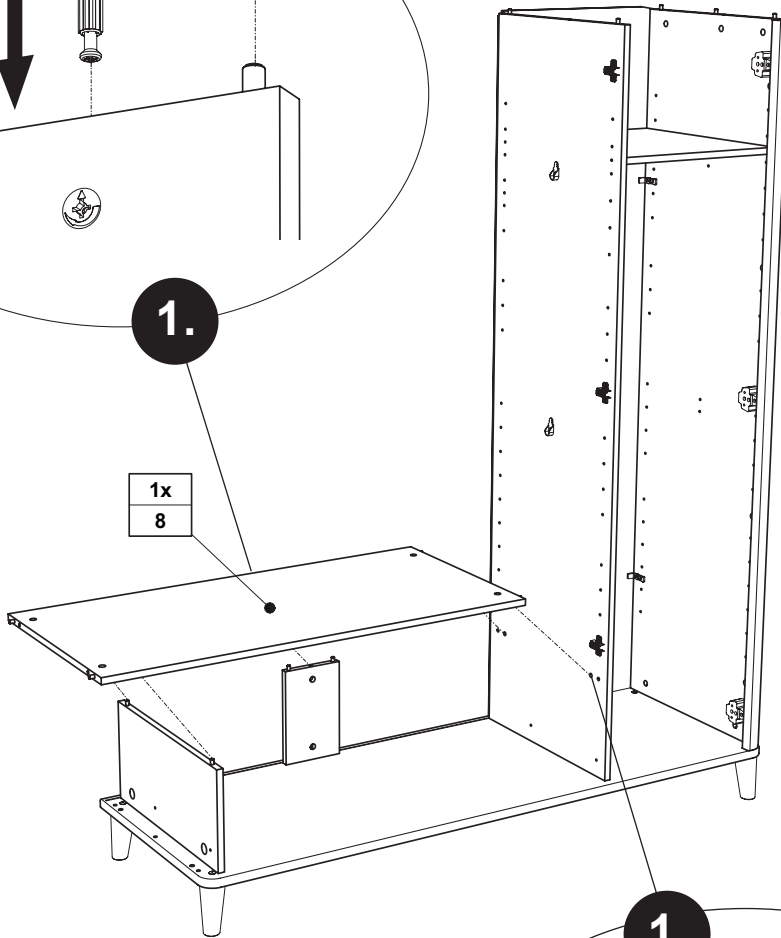




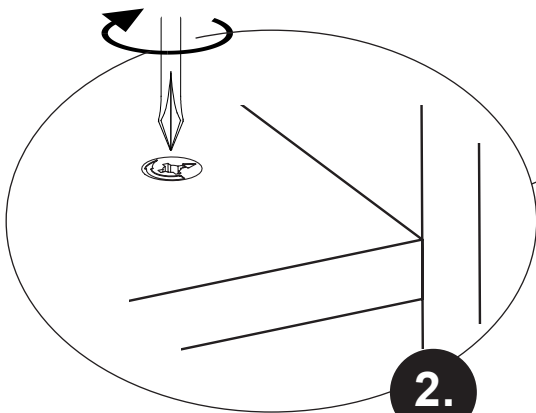


1.

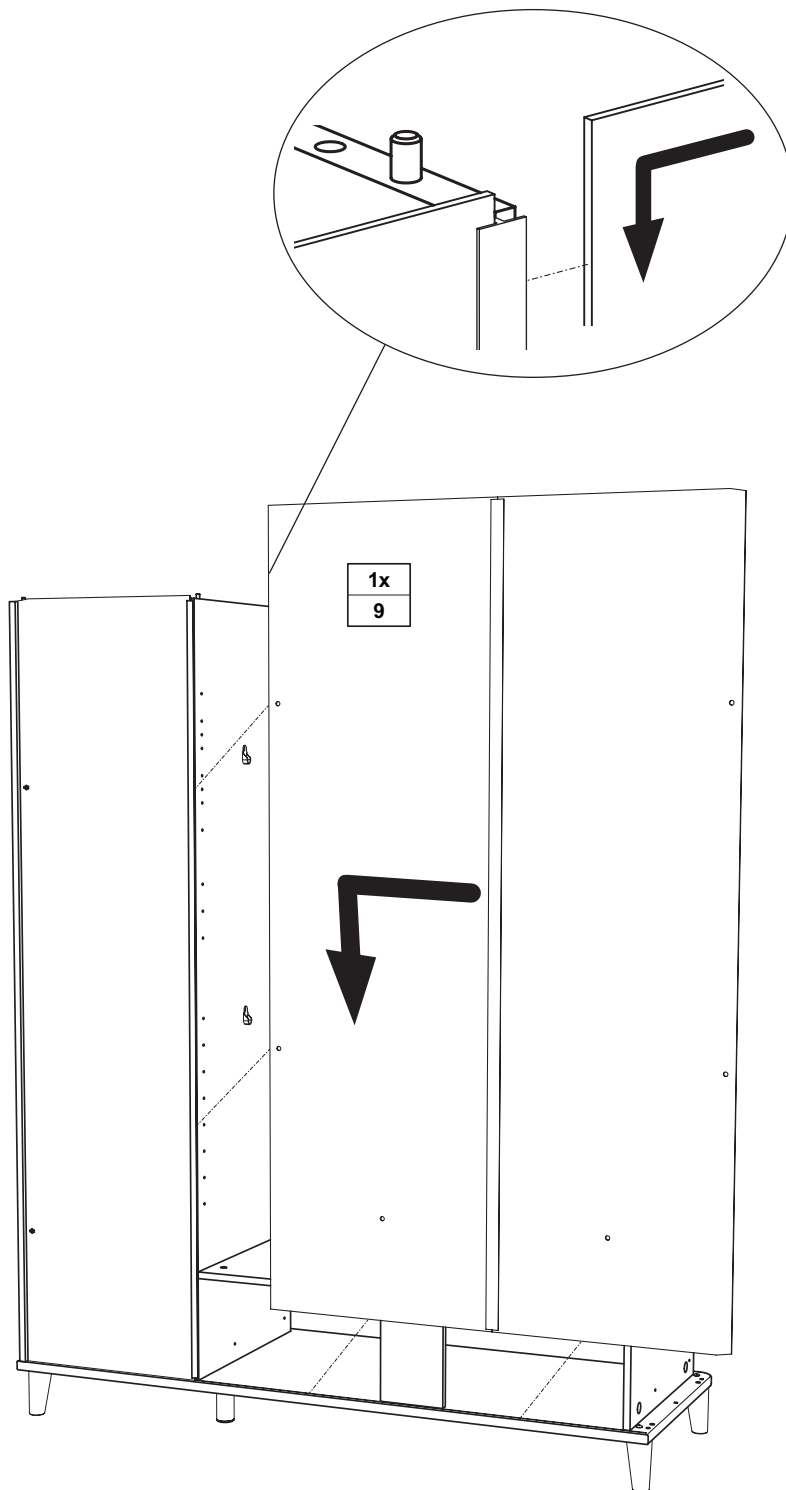
1x  
8

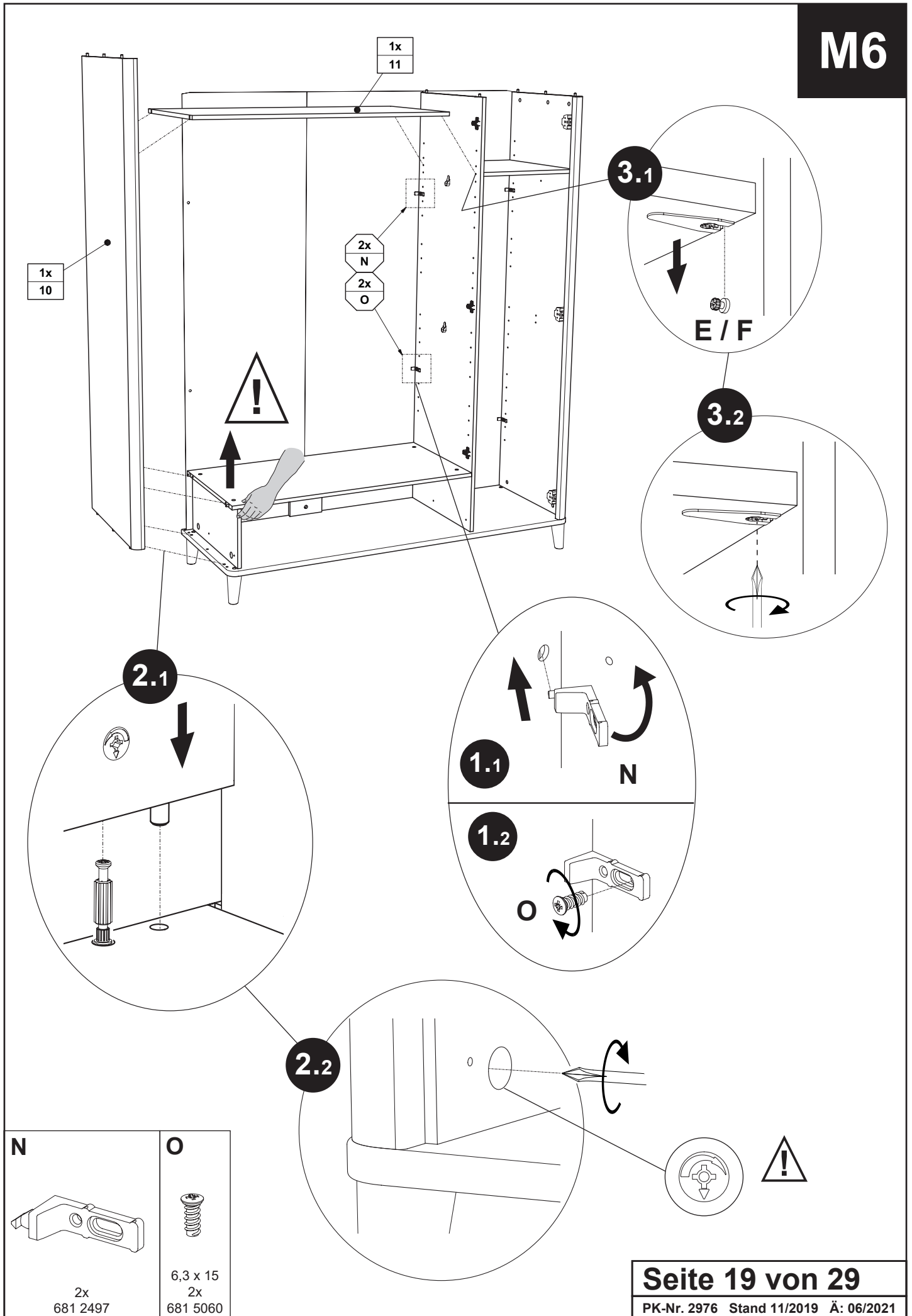


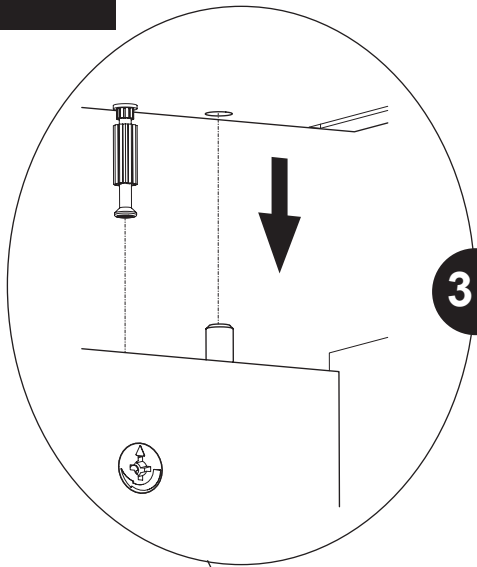
1.



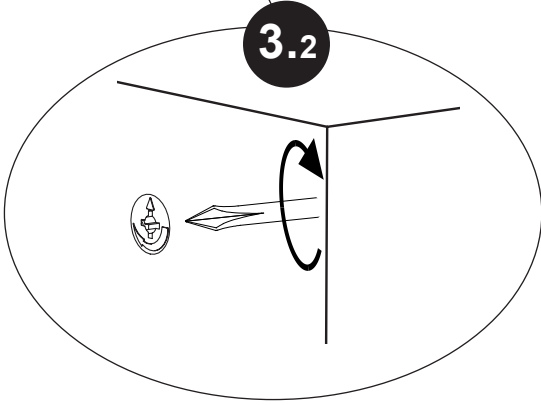
2.



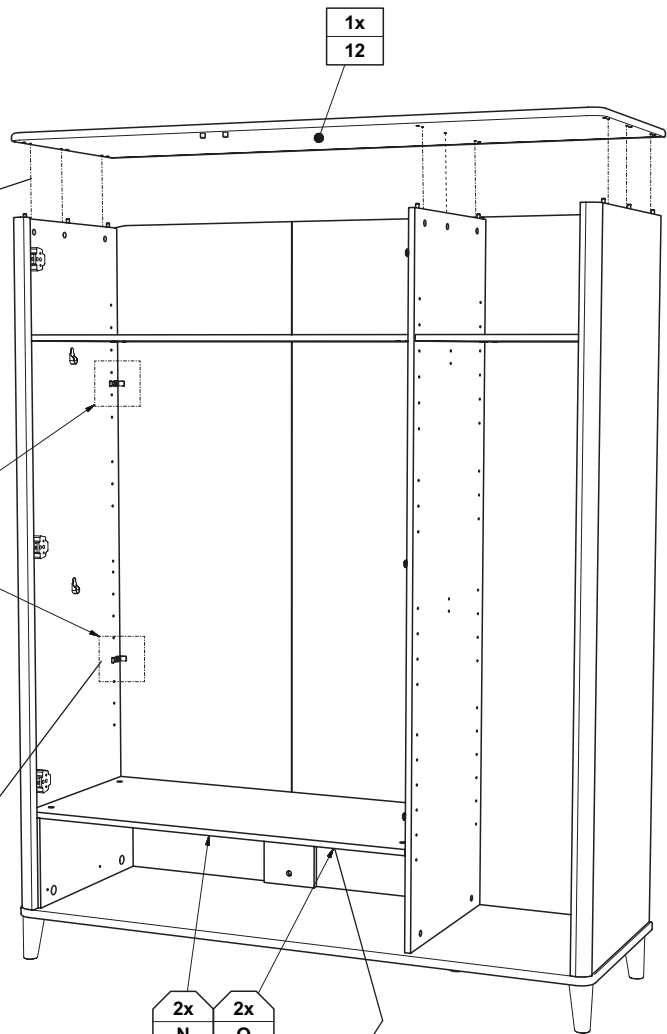




3.1



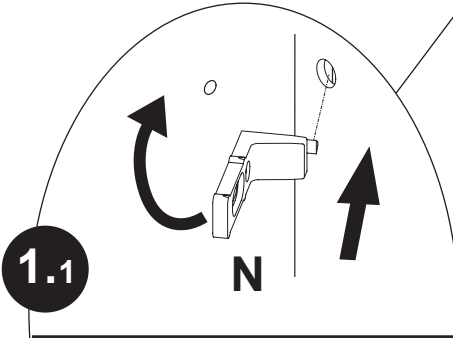
3.2



1x  
12

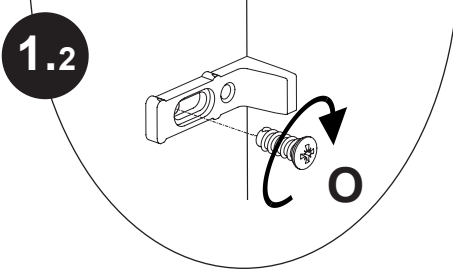
2x  
N  
2x  
O

2x  
N  
2x  
O



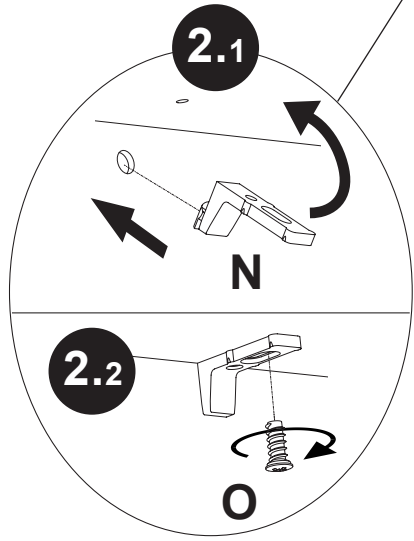
1.1

N



1.2

O



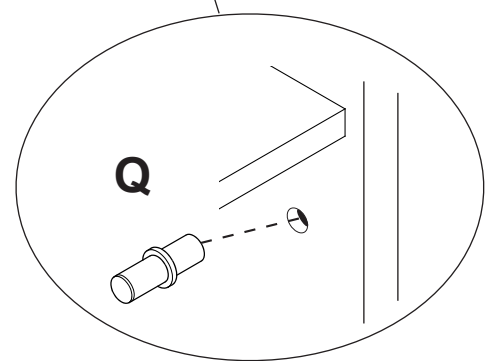
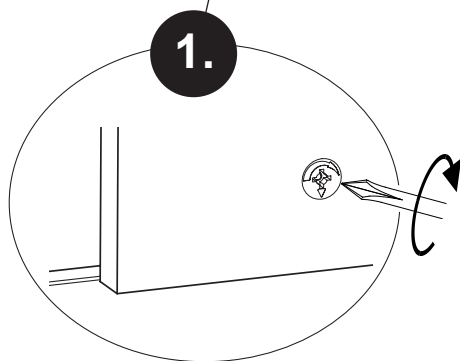
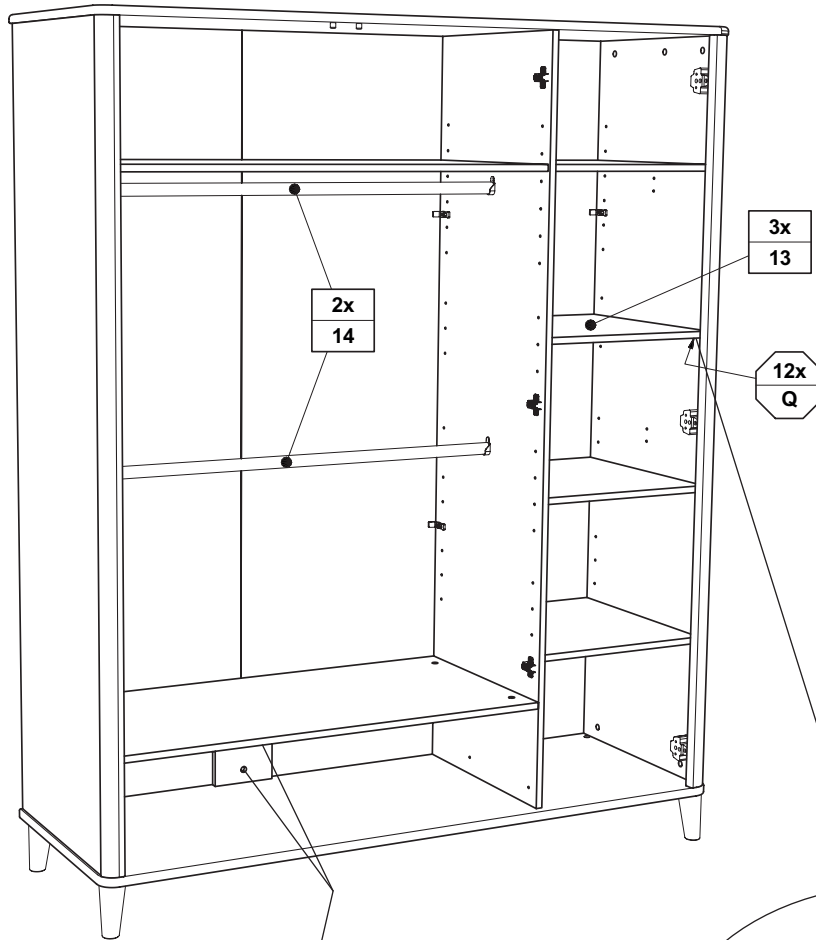
2.1

N

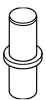
2.2

O

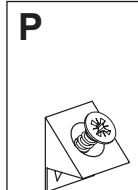
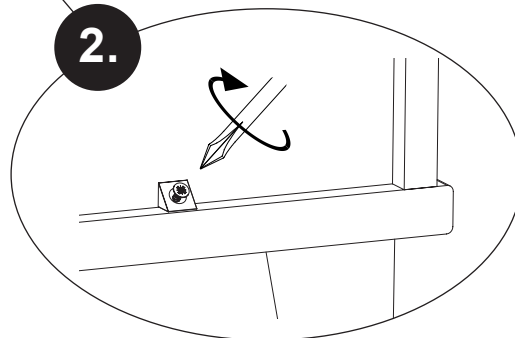
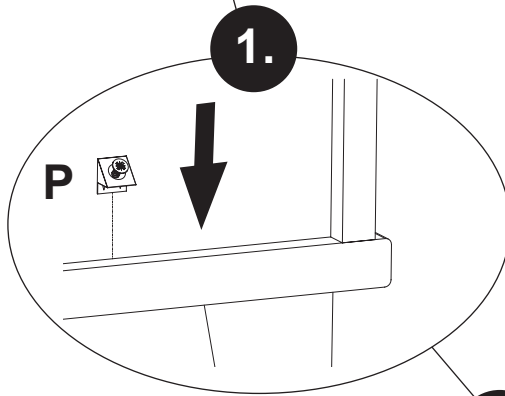
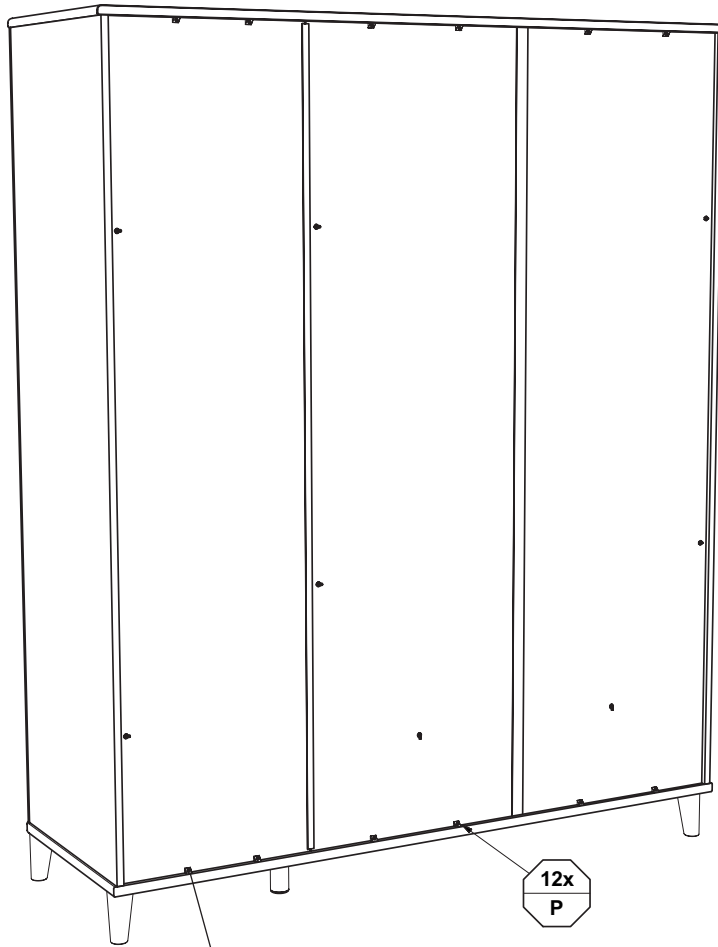
N	O
4x 681 2497	6,3 x 15 4x 681 5060

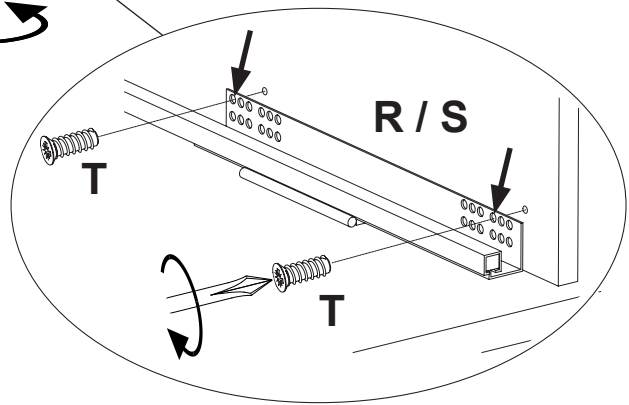
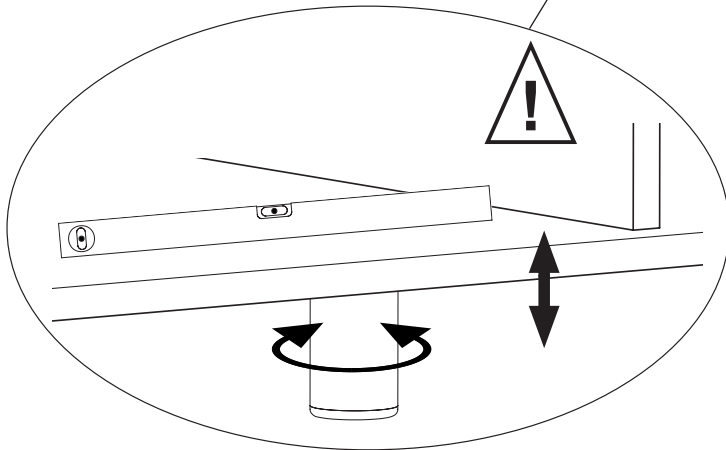
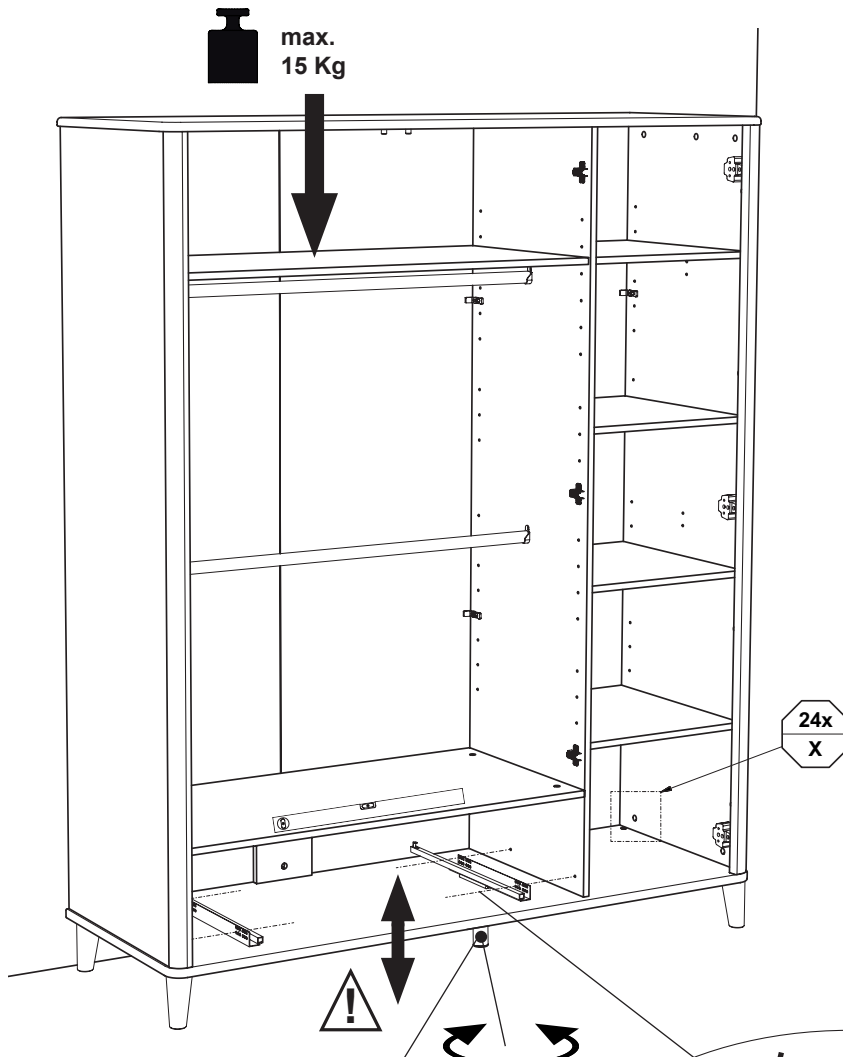


Q

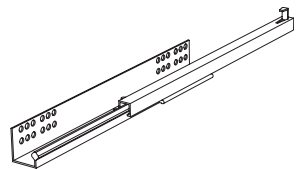
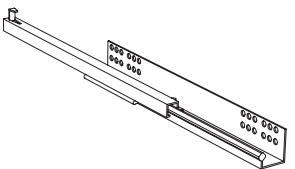




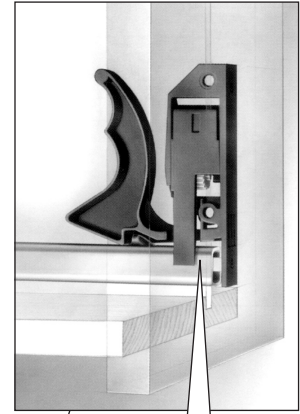
12x  
681 0350



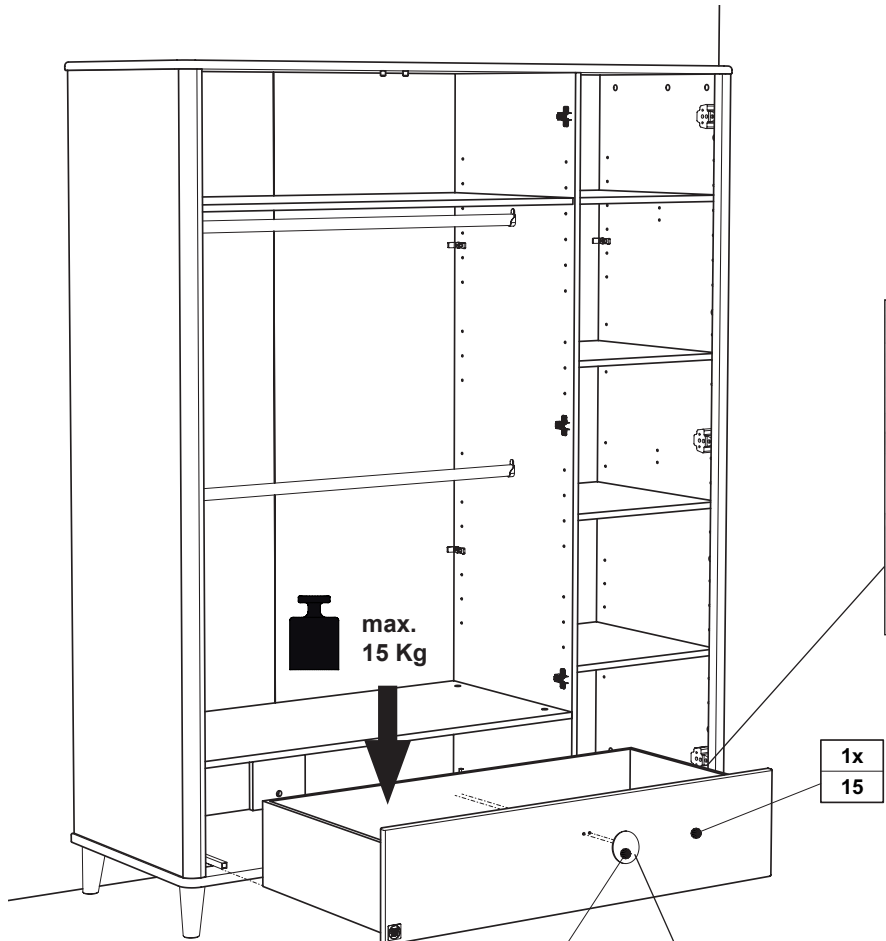
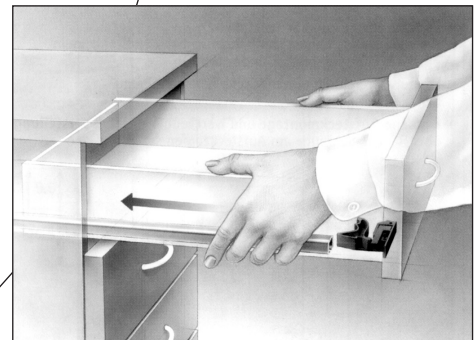


**Höhenverstellung !**  
**Height adjustment !**  
**Réglage de la hauteur !**  
**Hoogteverstelling !**  
**Регулировка высоты !**  
 高度調整!

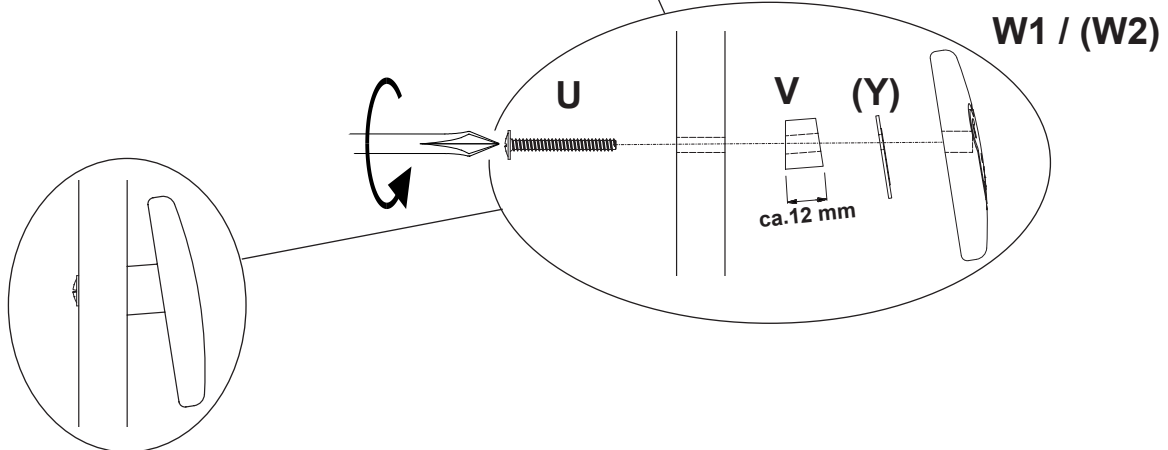
<p><b>R</b></p>  <p>1x 681 3416</p>	<p><b>S</b></p>  <p>1x 681 3417</p>	<p><b>T</b></p>  <p>6,3 x 14 4x 681 5097</p>	<p><b>X</b></p>  <p>Weiss white 24x 683 0101</p>
---	--	---	---



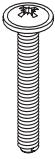
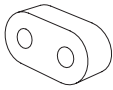
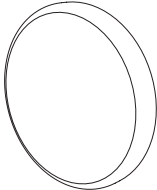


**CLICK !!**



- 2x U
- 1x V
- 1x W1

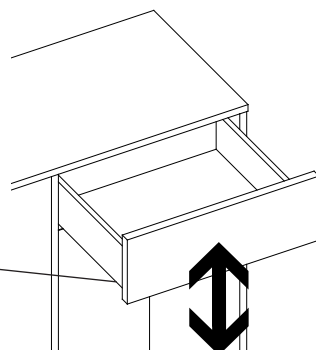
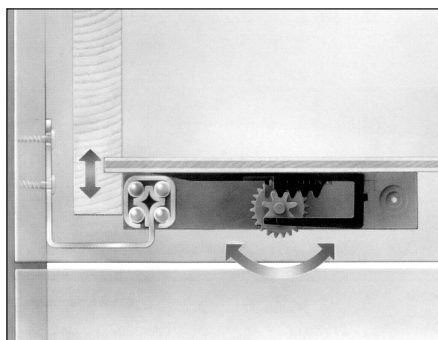
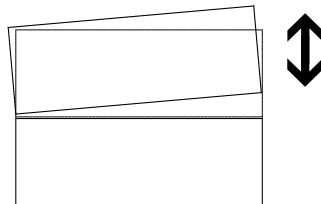
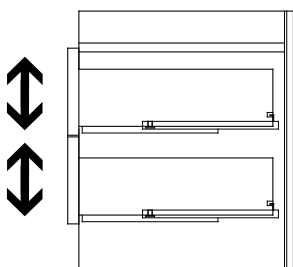




<p><b>U</b></p>  <p>M4 x 35 2x 681 3815</p>	<p><b>V</b></p>  <p>1x 681 8506</p>	<p><b>W1</b></p>  <p>1x 681 8505</p>	<p><b>(W2)</b></p>  <p>(1x) 681 8504</p>	<p><b>(Y)</b></p>  <p>(1x) 681 8508</p>
--	--	--	---	---

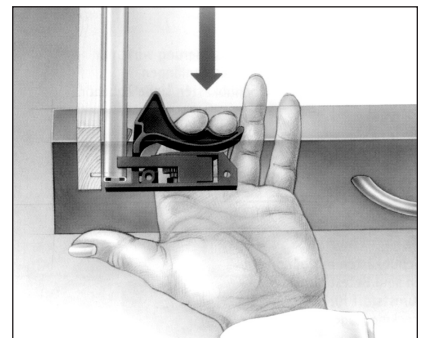
### Justierung der Schubkästen

Adjustment of drawers / Réglage des tiroirs / Afstelling van de lades /  
Регулировка выдвижных ящиков / 抽屜的调整

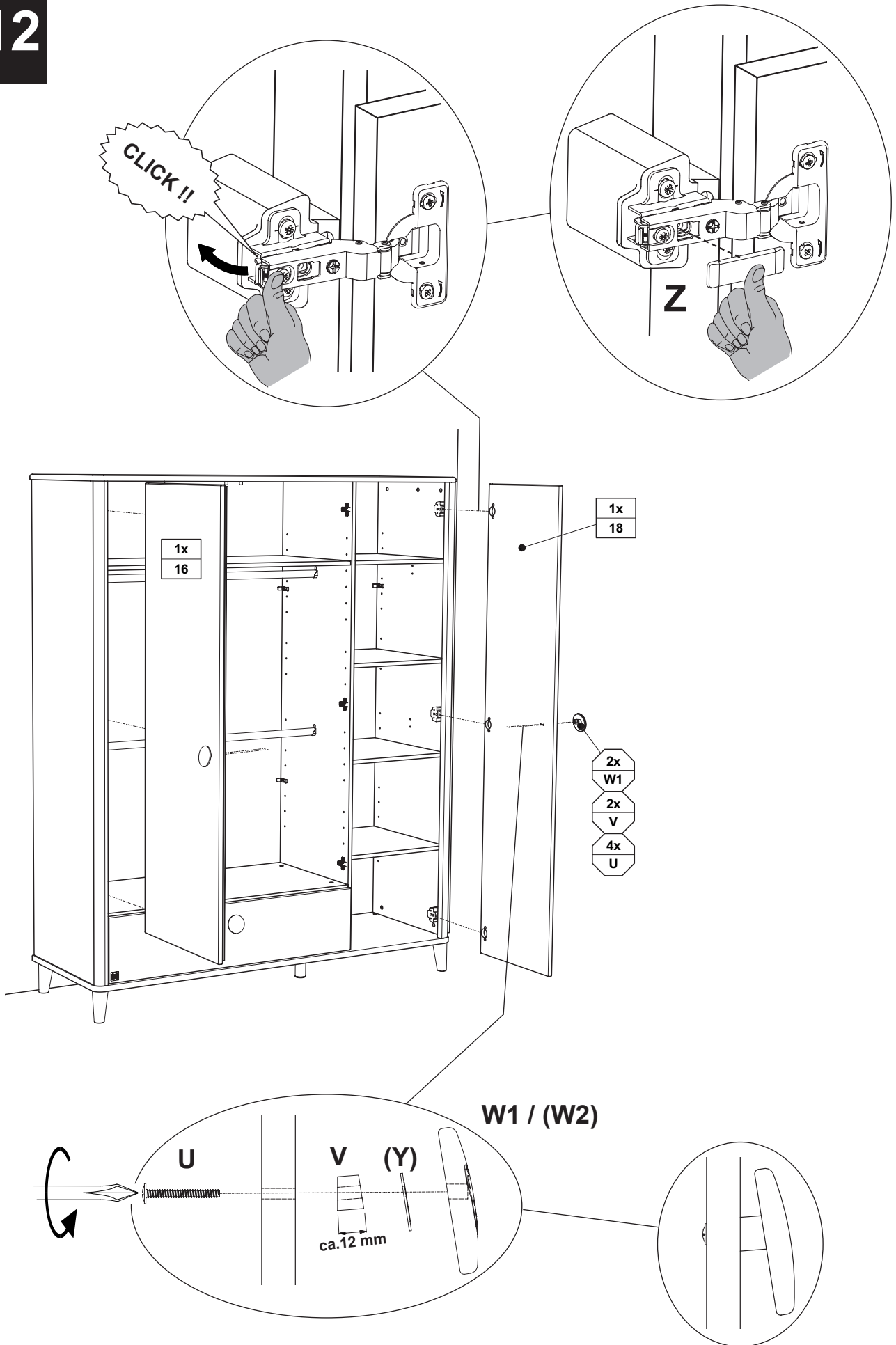


### Demontage der Schubkästen

Disassembly of the drawers  
Démontage des tiroirs  
Demontage van de lades  
Демонтаж выдвижных ящиков  
拆除抽屜

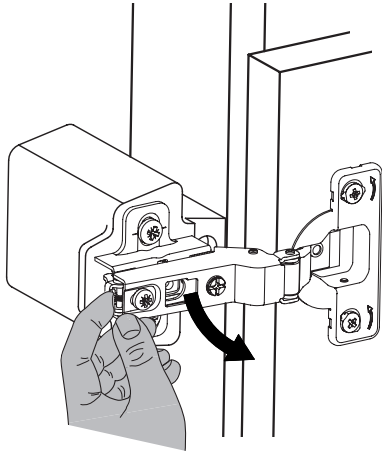


# M12



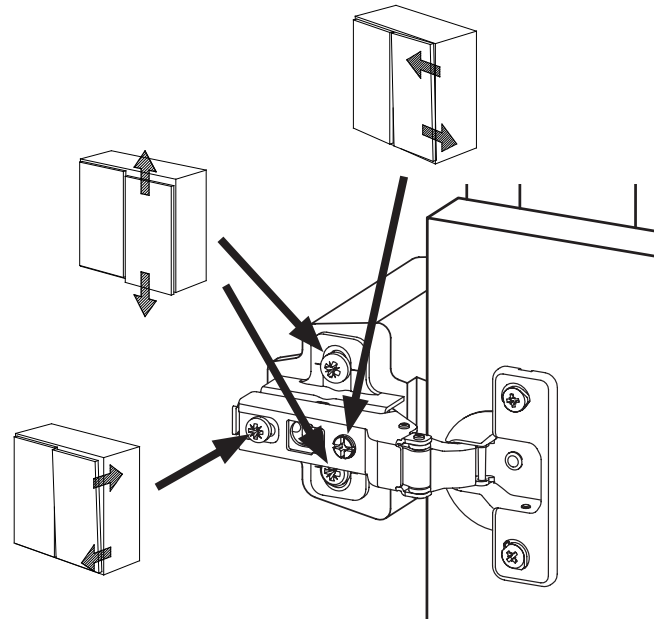
## Demontage der Türen

Disassembly of doors / Démontage des portes /  
Demontage van de deuren / Демонтаж дверей / 拆卸门



## Justierung der Türen

Adjustement of doors / Réglage des portes / Afstelling van de  
deuren / Регулировка дверей / 门的调整

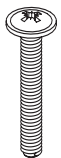


**Z**



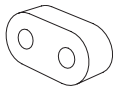
6x  
681 2552

**U**



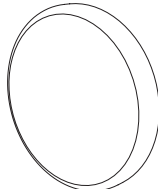
M4 x 35  
4x  
681 3815

**V**



2x  
681 8506

**W1**



2x  
681 8505

**(W2)**



(1x)  
681 8504

**(Y)**



(1x)  
681 8508

**Seite 27 von 29**

PK-Nr. 2976 Stand 11/2019 Ä: 04/2024

## Kippsicherung !

Tilt protection !

Dispositif anti-basculement !

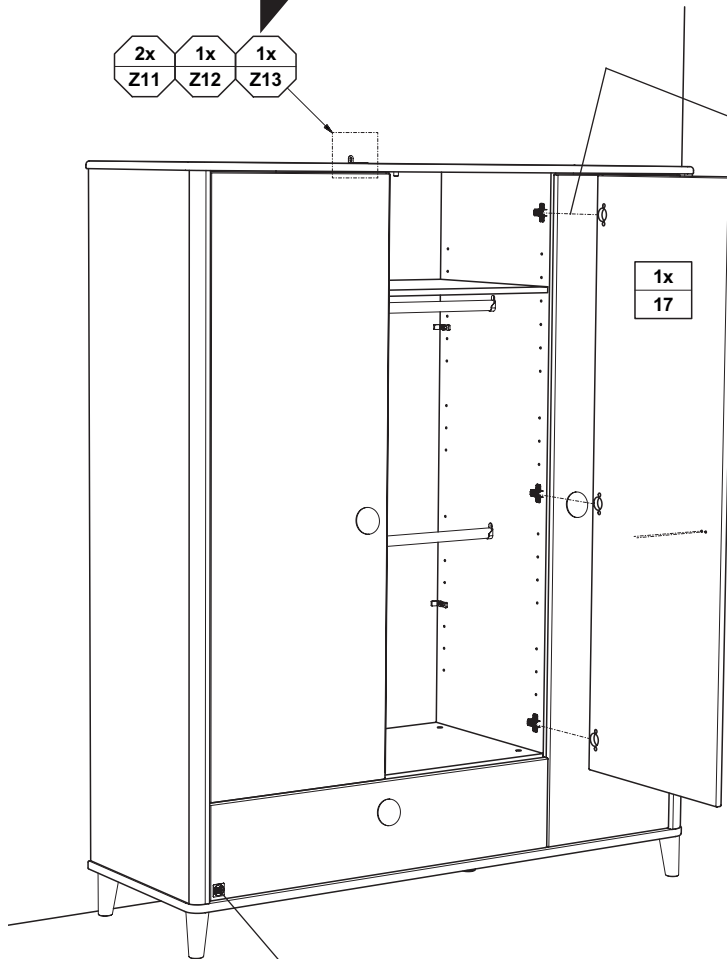
Kantelbeveiliging !

Защита от опрокидывания !

防傾倒裝置!

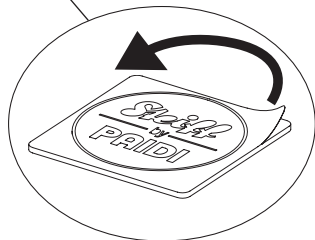
siehe PK-Nr. 2800

2x Z11  
1x Z12  
1x Z13



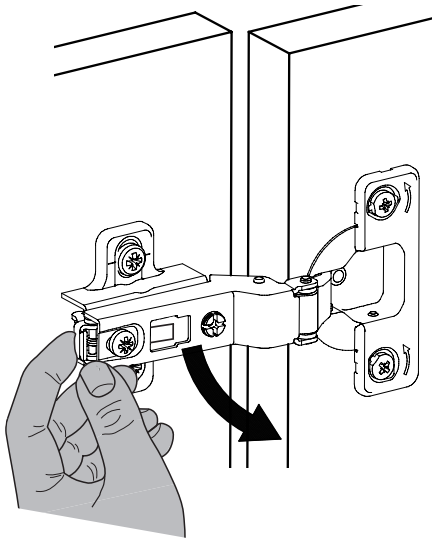
2x U  
1x V  
1x W1

Z



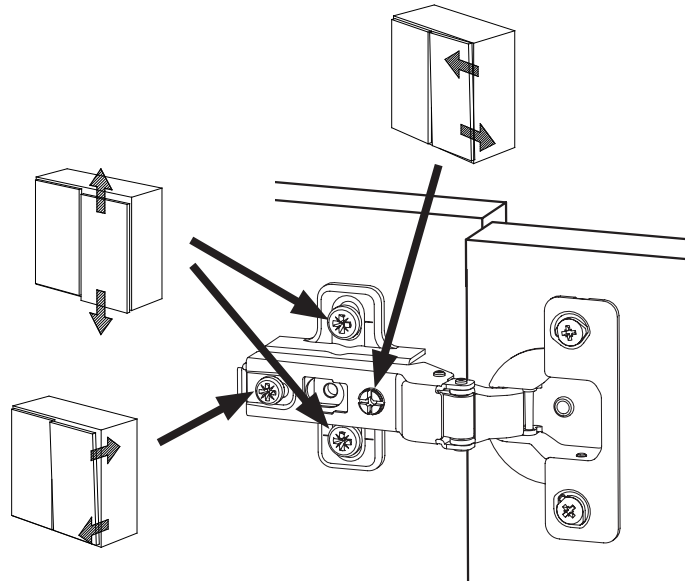
## Demontage der Türen

Disassembly of doors / Démontage des portes /  
Demontage van de deuren / Демонтаж дверей / 拆卸门



## Justierung der Türen

Adjustement of doors / Réglage des portes / Afstelling van de  
deuren / Регулировка дверей / 门的调整

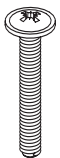


**Z**



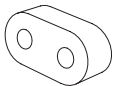
3x  
681 2552

**U**



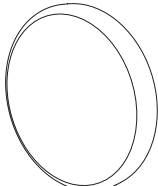
M4 x 35  
2x  
681 3815

**V**



1x  
681 8506

**W1**



1x  
681 8505

**(W2)**



(1x)  
681 8504

**(Y)**



(1x)  
681 8508

**Seite 29 von 29**

PK-Nr. 2976 Stand 11/2019 Ä: 04/2024